



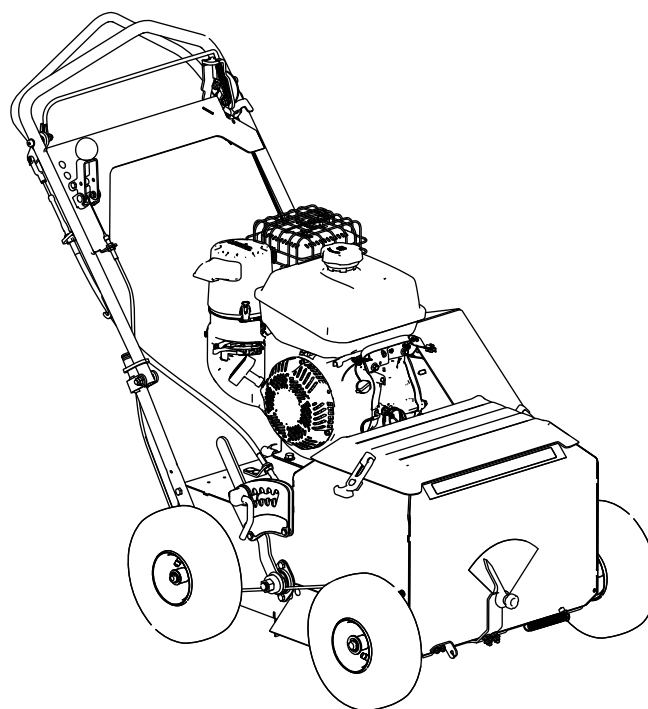
Count on it.

Form No. 3441-736 Rev A

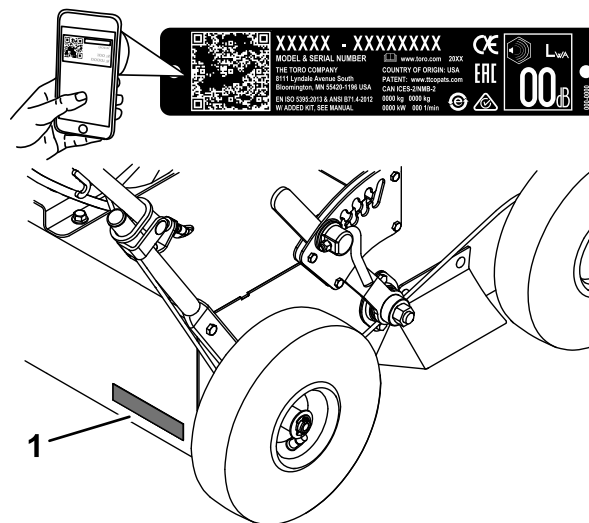
Návod na obsluhu

51 cm stroj na výsev trávniká

Číslo modelu 23512—Výrobné číslo 40000000 a vyššie



Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.



Úvod

Tento stroj slúži na výsev, zber pokoseného materiálu a hrabanie trávniku na účely revitalizácie existujúceho trávniku a rozmetávanie osiva. Určený je pre malé až stredné trávniky v obytných a komerčných priestoroch. Používanie tohto výrobku na iné ako určené použitie môže byť nebezpečné pre vás a okolostojacich.

Tieto informácie si pozorne prečítajte, aby ste sa výrobok naučili správne ovládať a udržiavať a aby ste predchádzali zraneniam a poškodeniu výrobku. Zodpovedáte za správnu a bezpečnú obsluhu výrobku.

Na lokalite www.Toro.com získate informácie o produkte a príslušenstve či pomoc pri hľadaní predajcu, prípadne môžete zaregistrovať svoj produkt.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. Na **Obrázok 1** je označené miesto na výrobku s číslom modelu a sériovým číslom. Číslo si zaznamenajte do poskytnutého priestoru.

Dôležité: Pomocou mobilného zariadenia môžete naskenovať kód QR na štítku so sériovým číslom (ak sa nachádza na stroji) alebo prejsť na lokalitu www.Toro.com a získate tak prístup k informáciám o záruke, náhradných dieloch a k ďalším informáciám o produkte.

Obrázok 1

g252246

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

| |
|---------------------|
| Číslo modelu _____ |
| Výrobné číslo _____ |

Táto príručka identifikuje potenciálne riziká. Bezpečnostné upozornenia sú označené symbolom (**Obrázok 2**), ktorý signalizuje, že v prípade nedodržania odporúčaných opatrení môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.



Obrázok 2

g000502

Symbole bezpečnostného upozornenia

V tejto príručke sa na zvýraznenie informácií používajú dve slová. Slovo **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a slovo **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktoré si zaslúžia špeciálnu pozornosť.

Obsah

| | |
|---|----|
| Bezpečnosť | 4 |
| Všeobecné bezpečnostné pokyny | 4 |
| Bezpečnostné a inštrukčné štítky | 5 |
| Nastavenie | 8 |
| 1 Rozloženie rukoväte | 8 |
| 2 Kontrola hladiny motorového oleja | 8 |
| Súčasť stroja | 9 |
| Ovládacie prvky | 9 |
| Technické údaje | 11 |

| | | | |
|--|----|---|----|
| Požiadavky týkajúce sa krútiaceho momentu..... | 11 | Čistenie motorového priestoru..... | 30 |
| Nadstavce/príslušenstvo..... | 11 | Čistenie spodnej časti stroja..... | 30 |
| Pred prevádzkou..... | 12 | Čistenie priestoru pod krytom remeňa..... | 30 |
| Bezpečnosť pred prevádzkou..... | 12 | Čistenie dvierok sejačky..... | 30 |
| Dopĺňanie paliva..... | 13 | Uskladnenie..... | 31 |
| Kontrola hladiny motorového oleja..... | 13 | Bezpečnosť pri skladovaní..... | 31 |
| Nastavenie hĺbky reznej čepele..... | 13 | Uskladnenie stroja..... | 31 |
| Nastavenie ukazovateľa dávkovania osiva..... | 13 | Ukončenie uskladnenia stroja..... | 32 |
| Používanie krytu osiva..... | 14 | Odstaňovanie závad..... | 33 |
| Počas prevádzky..... | 14 | | |
| Bezpečnosť počas prevádzky..... | 14 | | |
| Bezpečnosť na svahu..... | 15 | | |
| Štartovanie stroja..... | 15 | | |
| Vypnutie stroja..... | 15 | | |
| Prevádzka pojazdu..... | 16 | | |
| Prevádzka závesu ovládacieho prvku čepelí..... | 16 | | |
| Prevádzka stroja..... | 17 | | |
| Prevádzkové tipy..... | 17 | | |
| Po prevádzke..... | 18 | | |
| Bezpečnosť po prevádzke..... | 18 | | |
| Preprava stroja..... | 18 | | |
| Deaktivácia hydrostatického pohonu..... | 18 | | |
| Údržba..... | 19 | | |
| Bezpečnosť pri údržbe..... | 19 | | |
| Odporúčaný harmonogram údržby..... | 19 | | |
| Postupy pred údržbou stroja..... | 20 | | |
| Odpojenie drôtu zapalovacej sviečky..... | 20 | | |
| Mazanie..... | 20 | | |
| Mazanie ložísk hriadeľa rezačky..... | 20 | | |
| Údržba motoru..... | 21 | | |
| Bezpečnosť motora..... | 21 | | |
| Servis vzduchového filtra..... | 21 | | |
| Servis motorového oleja..... | 22 | | |
| Servis zapalovacej sviečky..... | 23 | | |
| Údržba palivového systému..... | 24 | | |
| Vypustenie palivovej nádrže..... | 24 | | |
| Údržba hnacej sústavy..... | 24 | | |
| Kontrola tlaku pneumatík..... | 24 | | |
| Nastavenie pojazdu..... | 24 | | |
| Výmena hydraulického kvapaliny prevodovky..... | 25 | | |
| Údržba remeňov..... | 26 | | |
| Demontáž krytu pásu..... | 26 | | |
| Montáž krytu remeňa..... | 26 | | |
| Kontrola stavu remeňov..... | 26 | | |
| Nastavenie napnutia hnacieho remeňa pojazdu..... | 26 | | |
| Údržba rezných čepelí..... | 27 | | |
| Kontrola a výmena čepelí..... | 27 | | |
| Údržba dvierok sejačky..... | 29 | | |
| Kontrola dvierok sejačky..... | 29 | | |
| Nastavenie polohy zatvorených dvierok sejačky..... | 29 | | |
| Čistenie..... | 30 | | |
| Umývanie stroja..... | 30 | | |

Bezpečnosť

Tento stroj je navrhnutý v súlade so špecifikáciami normy EN ISO 5395.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento produkt môže odletujúcimi predmetmi zraniť ruky a nohy. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli vážnemu zraneniu osôb.

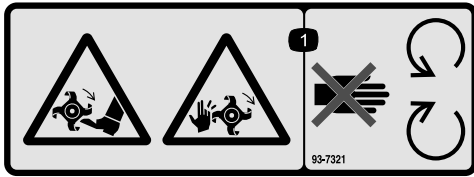
- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a funkčné.
- Zabráňte deťom a okolostojacim zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Pred vykonávaním servisu, dopĺňaním paliva alebo odstránením upchatia stroj zastavte a vypnite motor.

Nesprávne používanie alebo údržba tohto stroja môže mať za následok zranenie. Dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny a vždy venujte pozornosť bezpečnostnému výstražnému symbolu ([Obrázok 2](#)), ktorý znamená osobné bezpečnostné pokyny: výstraha, upozornenie alebo nebezpečenstvo. Zníži sa tak pravdepodobnosť zranenia. Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zranenie alebo smrť.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky



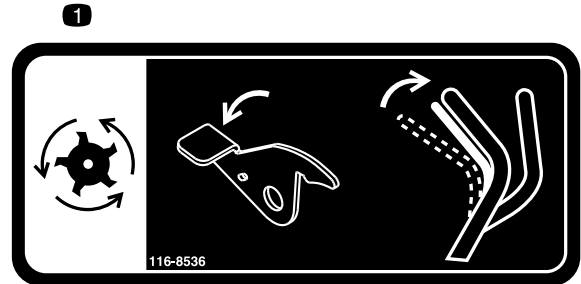
Operátor dobre vidí bezpečnostné štítky a pokyny, ktoré sú umiestnené v každom priestore s potenciálne hroziacim nebezpečenstvom. Poškodené alebo chýbajúce štítky nahradzte.



93-7321

decal93-7321

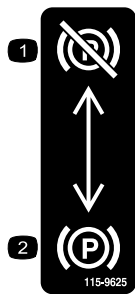
1. Riziko porezania/amputácie rúk a nôh, otáčajúce sa nože/čepel – nepribližujte sa k pohyblivým častiam.



116-8536

decal116-8536

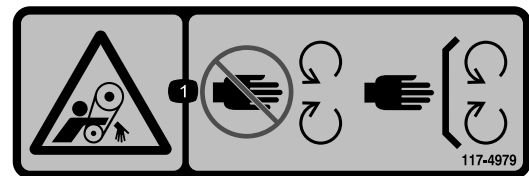
1. Rezné čepel – stlačením páky a potiahnutím závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti aktivujete reznú čepel.



115-9625

decal115-9625

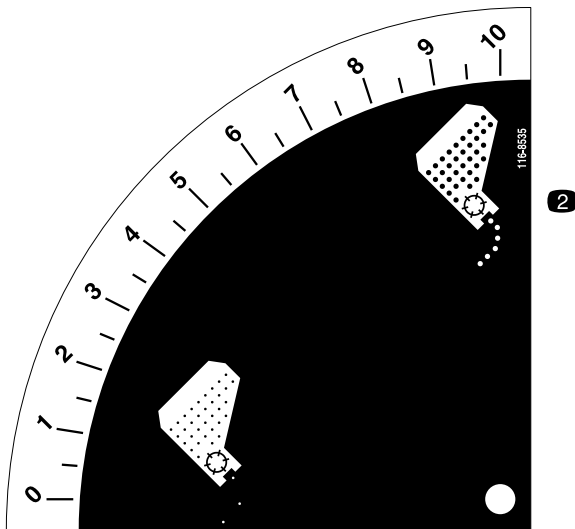
1. Parkovacia brzda – uvoľnená
2. Parkovacia brzda – zatiahnutá



117-4979

decal117-4979

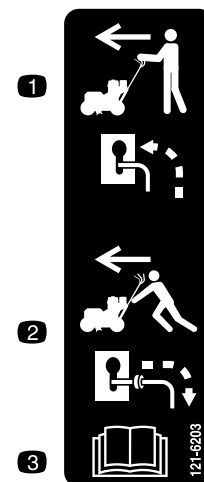
1. Riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



116-8535

decal116-8535

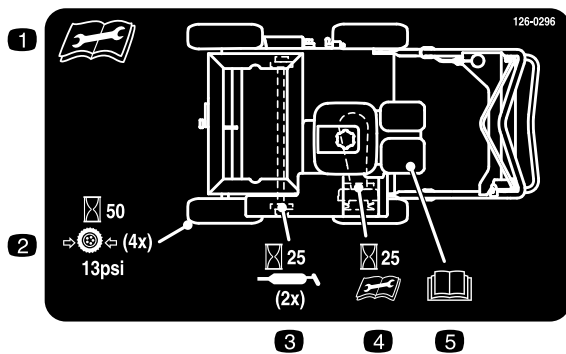
1. Nižšie dávkovanie osiva
2. Vyššie dávkovanie osiva



121-6203

decal121-6203

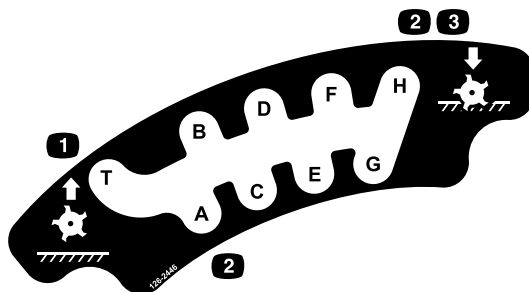
1. Odklonená poloha páky pri prevádzke stroja
2. Odklonená poloha páky pri tlačení stroja
3. Prečítajte si používateľskú príručku



126-0296

decal126-0296

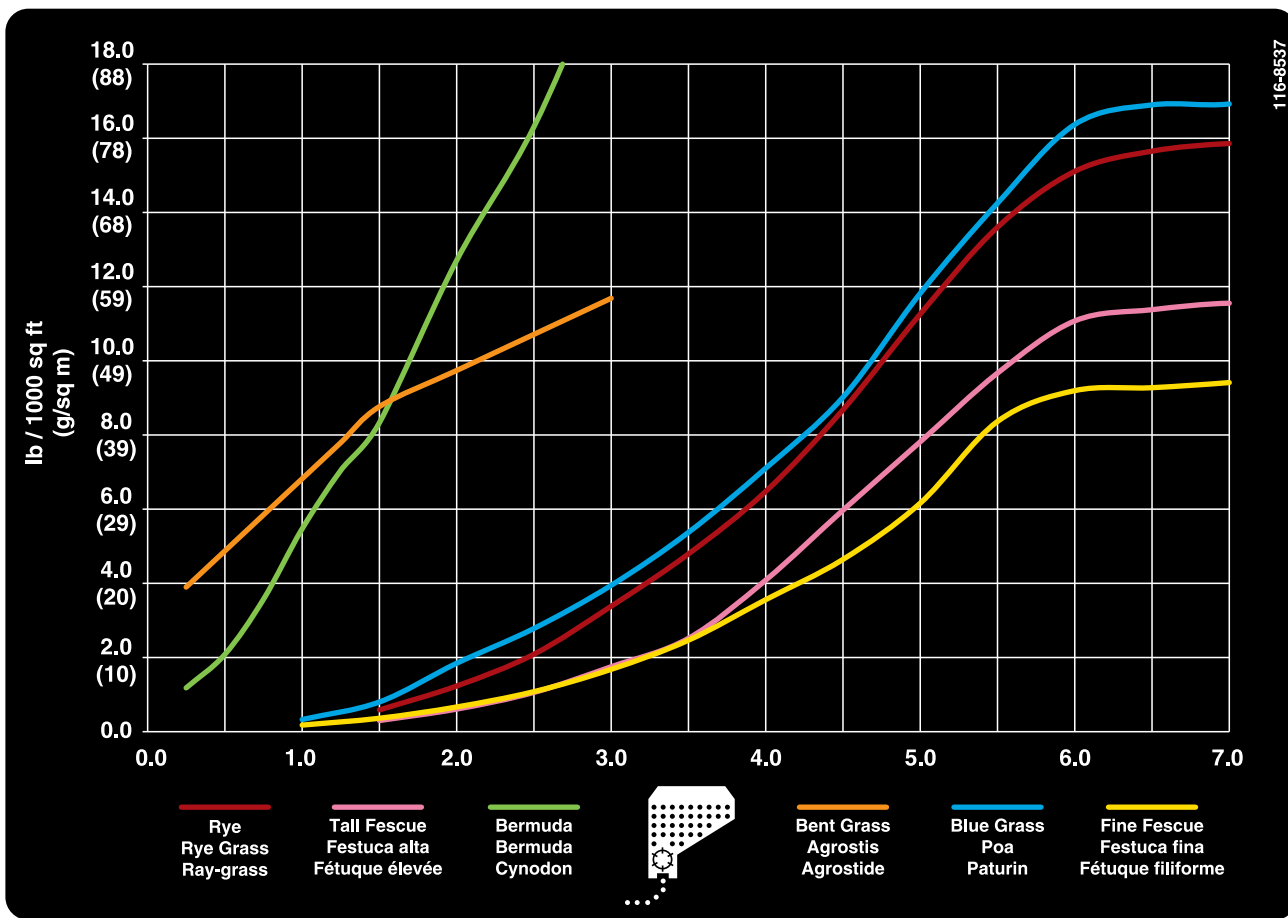
1. Pred vykonaním údržby si prečítajte *používateľskú príručku*.
2. Tlak pneumatík kontrolujte každých 50 hodín.
3. Mažte každých 25 hodín.
4. Napnutie hnacieho remeňa prevodovky kontrolujte každých 25 hodín. Ďalšie informácie si prečítate *používateľskú príručku*.
5. *Používateľská príručka*



126-2446

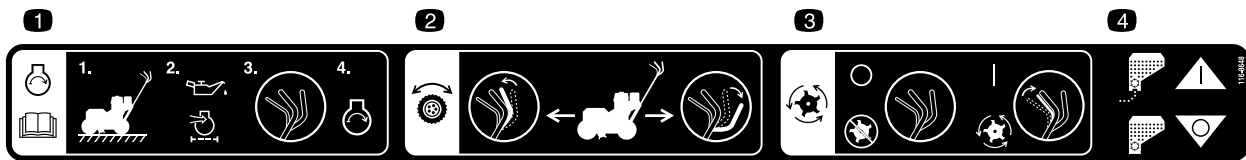
decal126-2446

1. Čepeľ hore, T = prepravná poloha
2. A až H – zvyšovanie nastavení hĺbky
3. H = najhlbšie nastavenie čepele, čepeľ dole



116-8537

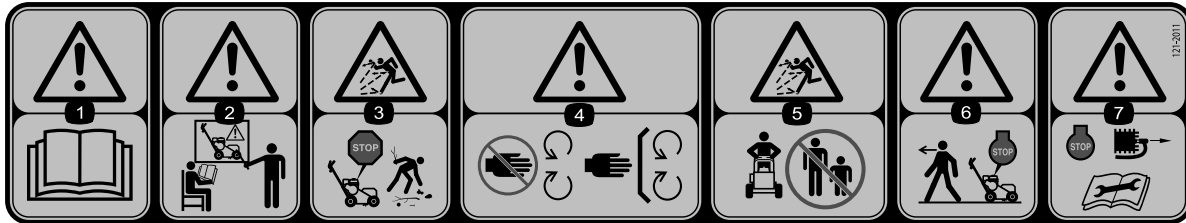
decal116-8537



decal116-8648

116-8648

1. Ak chcete naštartovať motor, prečítajte si *používateľskú príručku*. (1) Stroj zaparkujte na rovnom povrchu. (2) Doplníte do motora olej. (3) Presuňte ovládacie tyče do neutrálnej polohy. (4) Naštartujte motor.
2. Používanie pojazdu – ak chcete so strojom jazdiť dopredu, stlačte záves pojazdu dopredu. Ak chcete jazdiť dozadu, stlačte záves pojazdu nadol.
3. Rezné čepele – uvoľnením závesu ovládacieho prvku čepelí (neutrálna poloha) rezné čepele deaktivujete. Podržaním závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti aktivujete rezné čepele.
4. Zapnutý násypník osiva, vypnutý násypník osiva.



decal121-2011

121-2011

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Varovanie – tento stroj nepoužívajte, ak ste neabsolvovali školenie.
3. Riziko odskakovania predmetov, pred prevádzkou odstráňte nečistoty.
4. Výstraha – nepribližujte sa rukami k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Výstraha – pred opustením stroja zastavte motor.
7. Výstraha – pred vykonaním akejkoľvek údržby stroja zastavte motor a odpojte drôt zapalovacej sviečky.

Nastavenie

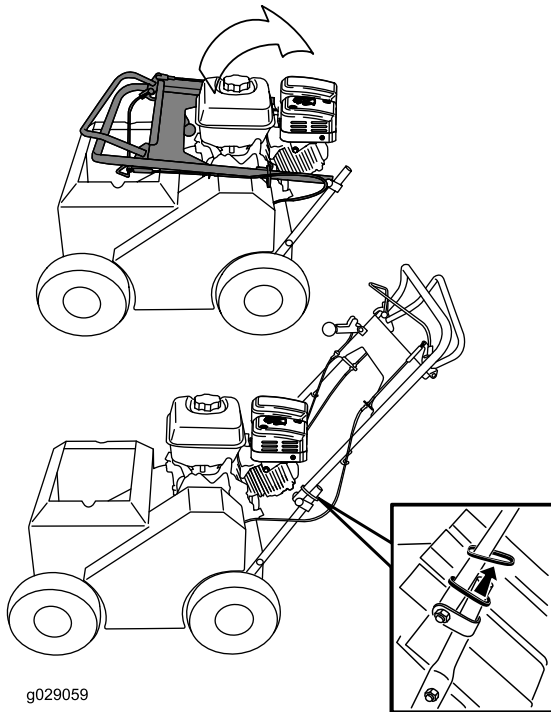
1

Rozloženie rukoväte

Nie sú treba žiadne diely

Postup

1. Rukoväť zdvihnite do prevádzkovej polohy (Obrázok 3).



Obrázok 3

2. Posuňte nadol oválne poistné krúžky na oboch stranách vrchnej rukoväte a nad spodnú rukoväť (Obrázok 3), čím sa zaistia obe časti rukovätí.

2

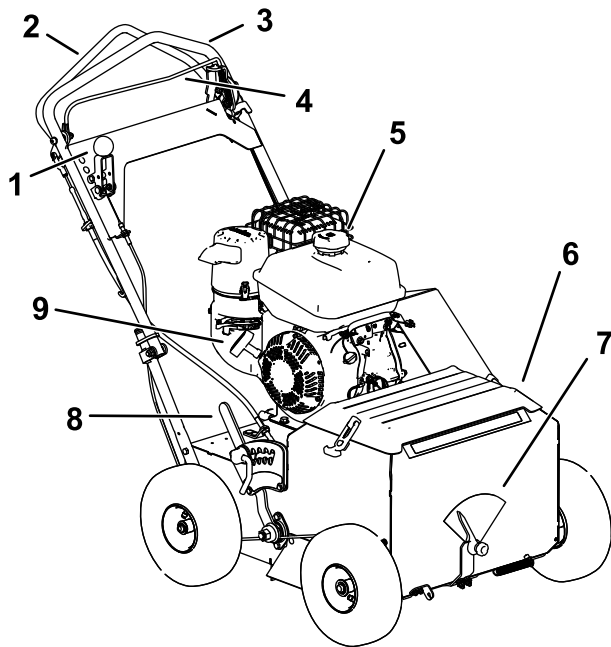
Kontrola hladiny motorového oleja

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Pozrite si časť [Kontrola hladiny motorového oleja \(strana 22\)](#).

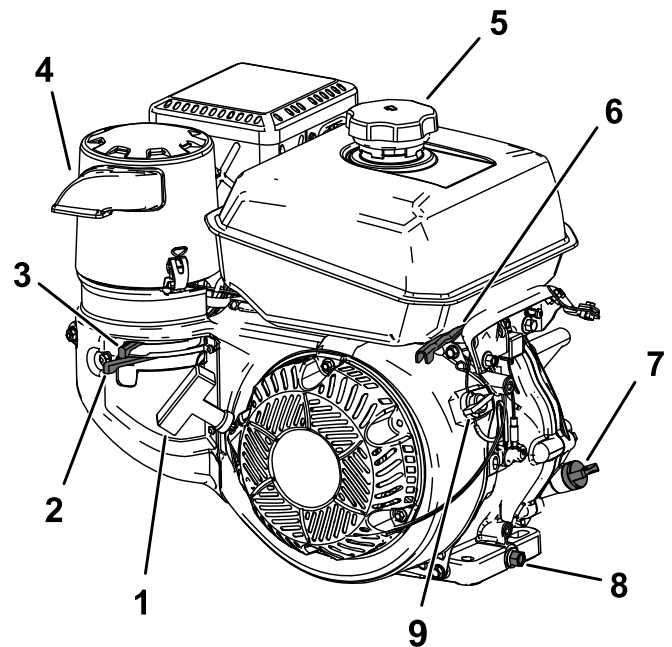
Súčasti stroja



Obrázok 4

g252290

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Páka ovládacieho prvku sejačky | 6. Násypník osiva a kryt |
| 2. Záves pojazdu | 7. Ukazovateľ dávkovania osiva |
| 3. Rukoväť | 8. Páka ovládacieho prvku hĺbky |
| 4. Záves ovládacieho prvku čepeľ | 9. Rukoväť navíjacieho štartovania |
| 5. Uzáver palivovej nádrže | |



g252291

Obrázok 5

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Rukoväť navíjacieho štartovania | 6. Páka škrtiacej klapky |
| 2. Ventil odpojenia prívodu paliva | 7. Mierka |
| 3. Páčka sýtiča | 8. Výpustná zátka oleja |
| 4. Vzduchový filter | 9. Prepínač v polohe On/Off (Zap./Vyp.) |
| 5. Uzáver palivovej nádrže | |

Ovládacie prvky

Páčka sýtiča

Pred naštartovaním studeného motora posuňte páčku sýtiča (Obrázok 5) doľava. Po naštartovaní motora regulujte sýtič, aby motor bežal hladko. Čo najskôr posuňte páčku sýtiča úplne doprava.

Poznámka: Zahriaty motor vyžaduje minimálne použitie sýtiča alebo žiadne.

Páka škrtiacej klapky

Páka škrtiacej klapky (Obrázok 5) sa nachádza na motore a reguluje otáčky motora. Posunutím páky škrtiacej klapky dozadu zvýšite otáčky motora a posunutím dopredu ich znížite.

Spínač On/Off (Zap./Vyp.) motora

Spínač On/Off (Zap./Vyp.) motora (Obrázok 5) sa nachádza v prednej pravej časti motora. Pred naštartovaním motora otočte spínač v smere hodinových ručičiek do polohy ON (Zap.). Otočením

spínača On/Off (Zap./Vyp.) proti smeru hodinových ručičiek do polohy OFF (Vyp.) vypnete motor.

Ventil odpojenia prívodu paliva

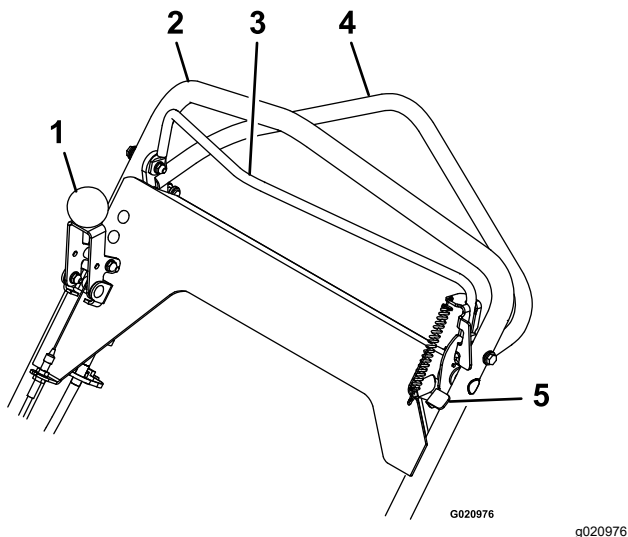
Ventil odpojenia prívodu paliva (Obrázok 5) sa nachádza na motore a slúži na vypnutie paliva, keď sa stroj nebude niekoľko dní používať, počas prepravy na pracovisko alebo z neho, prípadne keď je stroj zaparkovaný v budove.

Otočením nadol ho otvoríte a otočením nahor ho zatvoríte.

Záves pojazdu

Záves pojazdu (Obrázok 6) sa nachádza pod rukoväťou a ovláda pohyb stroja dopredu a dozadu.

Keď záves pojazdu stlačíte proti rukoväti, pojazďová rýchlosť stroja sa zmení v závislosti od vzdialenosti medzi závesom a rukoväťou. Po uvoľnení závesu sa stroj prestane pohybovať.



Obrázok 6

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Páka ovládacieho prvku sejačky | 4. Záves pojazdu |
| 2. Rukoväť | 5. Zámka ovládacieho prvku čepelí |
| 3. Záves ovládacieho prvku čepelí | |

Záves ovládacieho prvku čepelí

Záves pojazdu (Obrázok 6) sa nachádza na prednej rukoväti a aktivuje alebo deaktivuje čepel'.

Ak motor beží, čepele sa aktivujú stlačením závesu ovládacieho prvku čepelí smerom k rukoväti.

Po uvoľnení závesu sa čepele zastavia.

Zámka ovládacieho prvku čepelí

Zámka ovládacieho prvku čepelí (Obrázok 6) sa nachádza na ľavej strane rukoväti vedľa závesu ovládacieho prvku čepelí.

Posunutím zámky ovládacieho prvku čepelí úplne dopredu možno záves ovládacieho prvku čepelí stlačiť proti rukoväti.

Stlačením závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti sa aktivuje čepel'. Uvoľnením závesu ovládacieho prvku čepelí sa čepel' automaticky deaktivuje. Zámka ovládacieho prvku čepelí znova zaistí záves ovládacieho prvku čepelí.

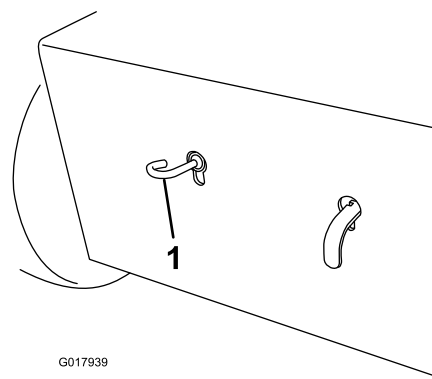
Páka ovládacieho prvku sejačky

Ovládacia páka sejačky (Obrázok 6) sa nachádza na pravom riadidle.

Stlačením páky dopredu spustíte dávkovanie osiva a potiahnutím dozadu dávkovanie osiva zastavíte.

Parkovacia brzda

Vždy keď nechávate stroj bez dozoru a pri vykonávaní údržby, zatiahnite parkovaciu brzdú. Parkovaciu brzdú zatiahnete potiahnutím páky brzdy von a nadol, čím ju zaistíte vo vonkajšej polohe. Ak chcete deaktivovať brzdú, stláčajte brzdú nahor, kým sa neuvoľní späť do stroja.



Obrázok 7
(Zadná časť stroja)

1. Parkovacia brzda

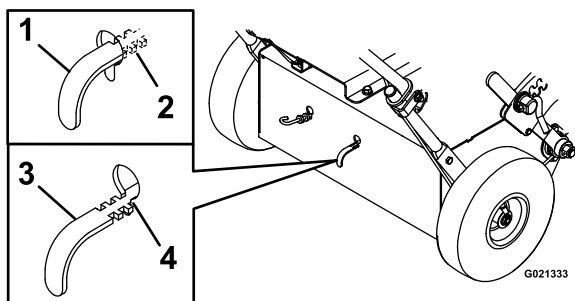
Páka obtoku hydrostatického pohonu

Páka obtoku hydrostatického pohonu (Obrázok 8) uvoľňuje systém hydrostatického pohonu, aby ste mohli so strojom hýbať ručne bez naštartovaného motora.

Bežnú prevádzkovú polohu dosiahnete vytiahnutím a následným zatlačením rukoväti, kým nebudú všetky tri zarážky vnútri rámu.

Poznámka: Posledná zarážka na rukoväti nezapadne do otvoru.

Ak chcete uvoľniť hnacie kolesá, vytiahnite rukoväť nahor a následne ju ťahajte von, kým sa posledná zarážka nezaistí v otvore. Potom stlačte rukoväť nadol.



Obrázok 8

G021333

1. Rukoväť vnútri – bežná prevádzková poloha
2. Všetky zarážky sú vnútri rámu
3. Rukoväť vonku – uvoľnenie hydrostatického pohonu
4. Posledná zarážka je zaistená v otvore

Technické údaje

Poznámka: Parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

| | |
|-------------------------------|----------|
| Šírka | 76 cm |
| Dĺžka (prevádzková) | 137 cm |
| Dĺžka (s odloženou rukoväťou) | 95,25 cm |
| Výška (prevádzková) | 113 cm |
| Výška (s odloženou rukoväťou) | 73,5 cm |
| Hmotnosť | 120,2 kg |

Požiadavky týkajúce sa krútiaceho momentu

| Umiestnenie skrutiek | Krútiaci moment |
|-------------------------|-----------------|
| Montážne skrutky motora | 37 až 45 Nm |
| Montážne skrutky spojky | 66 až 83 Nm |
| Matica hriadeľa rezačky | 88 až 115 Nm |

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Obsluha

Pred prevádzkou

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Bezpečnosť pred prevádzkou

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali alebo servis vykonávali deti alebo nevyškolené osoby. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy. Majiteľ zodpovedá za školenie všetkých operátorov a mechanikov.
- Oboznámte sa s bezpečnou prevádzkou zariadenia, ovládacími prvkami operátora a bezpečnostnými označeniami.
- Naučte sa, ako sa stroj rýchlo zastavuje a ako sa rýchlo vypína motor.
- Skontrolujte, či sú pripojené a správne fungujú ovládacie prvky vyžadujúce prítomnosť operátora, bezpečnostné spínače a štíty. Ak nefungujú správne, stroj nepoužívajte.
- Skontrolujte oblasť, v ktorej budete používať stroj, a odstráňte všetky predmety, ktoré by sa mohli dostať do kontaktu so strojom.
- Vyhodnoťte terén, aby ste zistili, aké vybavenie je vhodné a aké nadstavce alebo príslušenstvo sú potrebné na riadnu a bezpečnú prevádzku stroja.

Bezpečnosť pri manipulácii s palivom

- Pri manipulácii s palivom postupujte extrémne opatrne. Je horľavý a jeho výpary sú výbušné.
- Zahaste všetky cigarety, cigary, fajky a iné zdroje zapalovania.
- Neotvárajte uzáver palivovej nádrže ani neplňte palivovú nádrž so spusteným alebo horúcim motorom.
- Palivo nedopĺňajte ani nevypúšťajte v uzavretom priestore.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.
- Ak palivo rozležete, nepokúšajte sa štartovať motor. Vyhýbajte sa akýmkoľvek zdrojom zapalovania, kým sa nevyvetrajú palivové výpary.

- Palivovú nádrž naplňajte v exteriéri, v otvorenom priestore, keď je motor studený. Utrite všetok rozliaty benzín.
- Nikdy nenapĺňajte palivovú nádrž vo vnútri uzavretej vlečky.
- Nenapĺňajte palivovú nádrž úplne doplna. Benzín dolievajte do palivovej nádrže, kým je hladina 6 až 13 mm pod spodnou časťou plniaceho hrdla. Tento prázdny priestor v nádrži umožňuje expanziu benzínu.
- Benzín skladujte v schválenej nádobe a udržiavajte ho mimo dosahu detí. Nikdy nenakupujte viac ako 30-dňovú dodávku benzínu.
- Stroj neprevádzkujte, ak nie je celý výfukový systém na svojom mieste a v dobrom prevádzkovom stave.

Za určitých podmienok je benzín extrémne horľavý a veľmi výbušný. Požiar alebo výbuch benzínu môže popáliť vás a iné osoby a môže spôsobiť poškodenie majetku.

- Nádobu na benzín pred naplnením vždy postavte na zem, ďaleko od vozidla.
- Nádobu na benzín nenapĺňajte vnútri vozidla ani na korbe nákladného vozidla alebo vlečky, pretože koberce alebo plastové vložky v interiéri môžu izolovať nádobu a spomaliť stratu akéhokoľvek statického náboja.
- Ak je to možné, odstráňte zariadenie na palivový pohon z nákladného vozidla alebo vlečky a natankujte zariadenie s kolesami na zemi. Ak to nie je možné, tankujte na nákladnom vozidle alebo vlečke z prenosného kontajnera namiesto pištole z výdajného stojana.
- Ak musíte použiť pištoľ z výdajného stojana, po celú dobu až do dokončenia tankovania ju udržiavajte v kontakte s okrajom palivovej nádrže alebo kontajnera.

Palivo je po požití škodlivé alebo smrteľné. Dlhodobé vystavenie výparom môže spôsobiť vážne zranenia a ochorenia.

- Vyhňte sa dlhodobému vdychovaniu výparov.
- Udržujte tvár čo najďalej od dýzy a otvoru palivovej nádrže alebo otvoru kondicionéra.
- Palivo uchovávajte mimo očí a pokožky.

Dopĺňanie paliva

Objem: 5,6 l

Odporúčané palivo

| | |
|---------------------------|---|
| Typ | Bezolovnatý benzín |
| Minimálne oktánové číslo | 87 (USA) alebo 91 (mimo USA si vyhľadajte oktánové číslo) |
| Etanol | Nie viac ako 10 % podľa objemu |
| Metanol | Źiadne |
| MTBE (metyltercbutyléter) | Menej ako 15 % podľa objemu |
| Olej | Nepridávajte do paliva |

Používajte len čisté čerstvé (nie staršie ako 30 dní) palivo z renomovaného zdroja.

Dôležité: Problémy so štartovaním obmedzte pridávaním palivového stabilizátora do paliva počas celej sezóny a jeho zmiešaním s palivom, ktorého vek je nižší ako 30 dní. Pred uskladnením stroja na dlhšie ako 30 dní prevádzkujte stroj, kým sa úplne neminie palivo.

Nepoužívajte iné aditíva paliva ako stabilizátor/kondicionér paliva. Nepoužívajte stabilizátory paliva na báze alkoholu, ako je napríklad etanol, metanol alebo izopropanol.

Za určitých podmienok je benzín extrémne horľavý a veľmi výbušný. Požiar alebo výbuch benzínu môže popáliť vás a iné osoby a môže spôsobiť poškodenie majetku.

Plnenie palivovej nádrže

1. Deaktivujte rezné čepele, vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a potom motor prepnete do polohy OFF (Vyp.).
2. Nechajte motor vychladnúť.
3. Vyčistite priestor okolo zátky plniaceho otvoru a zložte ju.

Poznámka: Zátka je k palivovej nádrži priviazaná.

4. Bezolovnatý benzín do palivovej nádrže dopĺňajte dovtedy, kým hladina nesiahne po vnútro sieťového košíka filtra.

Dôležité: Tento priestor v nádrži umožňuje expanziu benzínu. Nenapĺňajte palivovú nádrž úplne doplna.

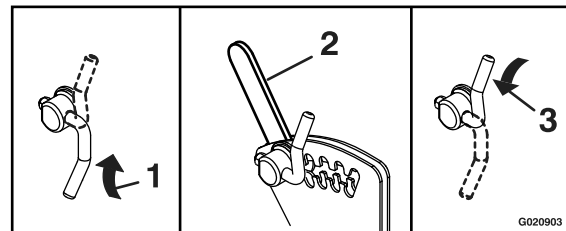
5. Bezpečne nasadte uzáver palivovej nádrže.
6. Poutierajte všetko rozliate palivo.

Kontrola hladiny motorového oleja

Pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozrite si časť [Kontrola hladiny motorového oleja \(strana 22\)](#).

Nastavenie hĺbky reznej čepele

1. Stroj úplne zastavte.
2. Deaktivujte rezné čepele.
3. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať. Drôt odpojte od zapalovacej sviečky.
4. Potiahnutím nahor odomknite rukoväť hĺbky rezných čepelí.



Obrázok 9

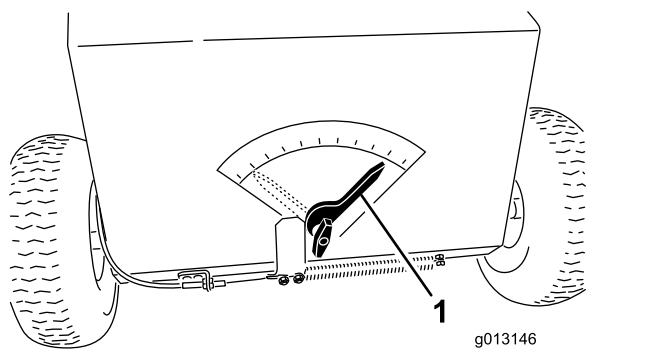
1. Odomknutie
2. Rukoväť hĺbky rezných čepelí
3. Zamknutie

5. Posuňte páku do požadovaného nastavenia otvoru pracovnej hĺbky. Otočením a stlačením nadol rukoväť zamknete.
6. Ako sa postupne rezné čepele opotrebúvajú, nastavenie upravujte na nižšie.

Nastavenie ukazovateľa dávkovania osiva

1. Stroj úplne zastavte.
2. Deaktivujte rezné čepele.
3. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
4. Ak chcete zmeniť dávkovanie osiva, uvoľnite gombík na ukazovateli dávkovania osiva, ktorý sa nachádza v prednej časti násypníka osiva.

Otočte ručičku ukazovateľa do požadovanej polohy a utiahnite gombík.



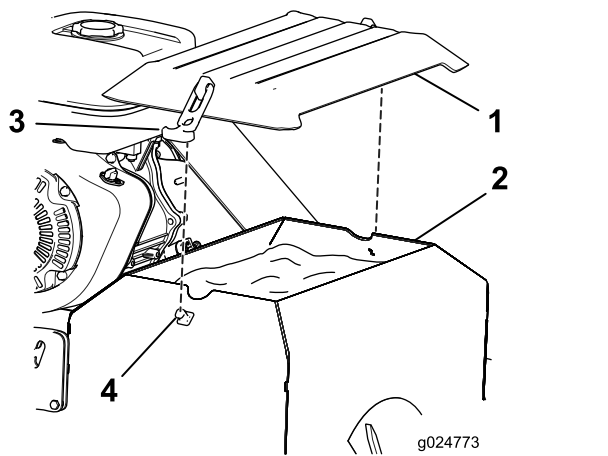
Obrázok 10

1. Ručička ukazovateľa

Poznámka: Pozrite si graf výsevu nachádzajúci sa na stroji a určite správne nastavenie ukazovateľa pre typ trávy a hustotu výsadby.

Používanie krytu osiva

- Ak chcete namontovať kryt osiva (Obrázok 11), umiestnite ho na násypník osiva a upevnite ho na oboch stranách zasunutím gumených západiek do kolíkov.
- Ak chcete kryt osiva demontovať, potiahnite všetky gumené západky nadol a od kolíkov a zložte kryt.



Obrázok 11

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Kryt osiva | 3. Gumená západka |
| 2. Násypník osiva | 4. Kolík západky |

Počas prevádzky

Bezpečnosť počas prevádzky

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Vlastník/používateľ môže zabrániť nehodám alebo zraneniam, pričom je aj zodpovedný za nehody alebo zranenia, ktoré vzniknú osobám, a tiež môže zabrániť poškodeniu majetku.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc, pevnej protišmykovej obuvi a ochrany sluchu. Dlhé vlasy si zviažte dozadu a nenoste voľné šperky.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Nepracujte so strojom, ak ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Nikdy na stroji neprevádzajte cestujúcich a zabráňte tomu, aby sa k stroju počas prevádzky približovali okolostojaci a zvieratá.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti, aby ste sa vyhli dieram alebo skrytým nebezpečenstvám.
- Vyhýbajte sa prevádzke stroja na mokrej trávě. Znížená trakcia by mohla spôsobiť pošmyknutie stroja.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú všetky pohony v neutrálnej polohe, že je aktivovaná parkovacia brzda a že ste v prevádzkovej polohe.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od čepelí.
- Pred cúvaním sa pozrite dozadu a dole, aby ste sa uistili, že máte voľnú cestu.
- Pri prechode do neprehľadných oblastí, kríkov, stromov alebo iných objektov, ktoré by mohli obmedziť viditeľnosť, buďte opatrní.
- Keď stroj nie je v prevádzke, zastavte čepel.
- Po zasiahnutí predmetu alebo v prípade abnormálnych vibrácií stroja zastavte stroj, vypnite motor, zatahnite parkovaciu brzdu a skontrolujte čepel. Pred pokračovaním v prevádzke vykonajte všetky nevyhnutné opravy.
- Pri zatáčaní so strojom do zákrut, na križovatkách a chodníkoch spomaľte a buďte veľmi opatrní. Vždy získajte povolenie na cestu.
- Pred nastavením hĺbky rezných čepelí vypnite motor a deaktivujte rezné čepel.
- Nikdy neštartujte motor v oblasti bez odvetrania výfukových plynov.
- Naštartovaný stroj nikdy nenechávajte bez dozoru.

- Pred opustením pozície operátora z ľubovoľného dôvodu vykonajte nasledujúce opatrenia:
 - Stroj zastavte na rovnom povrchu.
 - Vypnite motor.
 - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
 - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
 - Zdvihnite čepele.
- Nepracujte so strojom, ak hrozia blesky.
- Nemeňte ani neprekračujte otáčky motora.
- Používajte len príslušenstvo a nadstavce schválené spoločnosťou Toro.

Bezpečnosť na svahu

- Svahy sú hlavným faktorom pri nehodách súvisiacich so stratou ovládania a pri prevrátení, ktoré môžu mať za následok vážne alebo smrteľné zranenie. Nesiete zodpovednosť za bezpečnú prevádzku na svahu. Pri ovládaní stroja na svahu sa musí postupovať mimoriadne opatrne.
- Vyhodnoťte stav konkrétnej lokality, určite, či je svah bezpečný na prevádzku stroja, a zároveň lokalitu preskúmajte. Pri vykonávaní prieskumu sa vždy riadte zdravým rozumom a dobrým úsudkom.
- Pozrite si nižšie uvedené pokyny týkajúce sa prevádzky stroja na svahu a určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu.
- Vyhýbajte sa štartovaniu, zastavovaniu alebo otáčaniu stroja na svahoch. Nevykonávajte náhle zmeny rýchlosti alebo smeru. Zatačajte pomaly a postupne.
- Stroj neprevádzkujte za podmienok, pri ktorých je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita.
- Odstráňte alebo označte prekážky, napríklad priekopy, diery, vyjazdené koľaje, nerovnosti, skaly alebo iné skryté nebezpečenstvá. Vo vysokej tráve môžu byť skryté prekážky. Stroj sa môže na nerovnom teréne prevrátiť.
- Majte na pamäti, že pri prevádzke stroja na mokrej tráve, svahoch alebo dole kopcom môže stroj stratiť trakciu. Strata trakcie pohonu kolies môže spôsobiť pošmyknutie a nemožnosť brzdiť a riadiť stroj.
- Pri prevádzke stroja v blízkosti spádov, priekop, násypov, vodných prekážok alebo iných nebezpečenstiev musíte postupovať extrémne opatrne. Stroj sa môže náhle prevrátiť, keď koleso prejde cez okraj alebo sa okraj zosype.

Zachovávajúte bezpečnú vzdialenosť medzi strojom a každým nebezpečným miestom.

- Nebezpečenstvá identifikujte pod svahom.

Štartovanie stroja

1. Uistite sa, že je záves ovládacieho prvku čepeľí v polohe OFF (Vyp.).
2. Otočte spínač motora do polohy ON (Zap.) a otvorte ventil odpojenia prívodu paliva.
3. Pri štartovaní studeného motora posuňte páčku sýtiča doľava.

Poznámka: Zahriaty alebo horúci motor nemusí vyžadovať použitie sýtiča.

4. Posuňte páku škrtiacej klapky uprostred medzi polohy SLOW (Pomaly) (korytnačka) a FAST (Rýchlo) (zajac).
5. Motor naštartujete prudkým potiahnutím rukoväti navijacieho štartovania.
6. Po naštartovaní motora postupne posúvajte sýtič doprava.

Poznámka: Ak sa motor zastaví alebo nereaguje, posuňte sýtič znova doľava, kým sa motor nezahreje.

7. Presuňte páku škrtiacej klapky do požadovanej polohy.

Vypnutie stroja

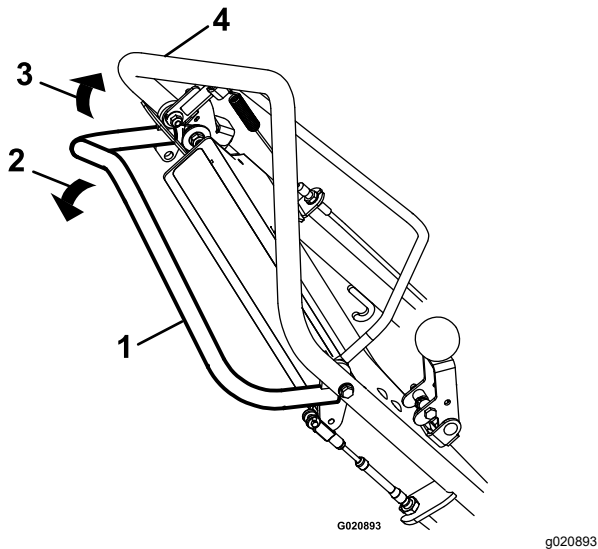
1. Stroj úplne zastavte.
2. Uvoľnite záves ovládacieho prvku čepeľí. Čepele sa zastavia a motor stále beží.
3. Posuňte škrtiacu klapku uprostred medzi polohy SLOW (Pomaly) a FAST (Rýchlo).
4. Nechajte motor bežať minimálne 15 sekúnd a potom otočením spínača On/Off (Zap./Vyp.) motora do polohy OFF (Vyp.) vypnite motor.

Dôležité: V prípade núdze motor vypnite ihneď.

5. Zatvorte ventil odpojenia prívodu paliva.
6. Pred opustením polohy operátora počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Prevádzka pojazdu

1. Naštartujte motor.
2. Páku závesu pojazdu posuňte do polohy NEUTRAL (Neutrál).
 - Ak sa chcete posunúť dopredu, stlačte záves pojazdu proti rukoväti (Obrázok 12).



Obrázok 12

- | | |
|---|---|
| 1. Záves pojazdu (neutrálna poloha) | 3. Dopredu – potiahnite smerom k rukoväti |
| 2. Cúvanie – stlačte nadol a smerom od rukoväti | 4. Rukoväť |

Poznámka: Pojazdovú rýchlosť môžete meniť zväčšovaním alebo zmenšovaním vzdialenosti medzi závesom pojazdu a rukoväťou. Pri zatáčaní alebo ak sa stroj pohybuje príliš rýchlo, spustením závesu pojazdu smerom k neutrálnej polohe znížite pojazdovú rýchlosť.

Po uvoľnení sa záves pojazdu vráti do neutrálnej polohy a stroj sa prestane pohybovať. Stlačením závesu pojazdu bližšie k rukoväti sa pojazdová rýchlosť zvýši. Podržaním závesu pojazdu tesne pri rukoväti sa stroj pohybuje maximálnou pojazdovou rýchlosťou. Ak chcete stroj zastaviť alebo z neho odísť, uvoľnite záves pojazdu.

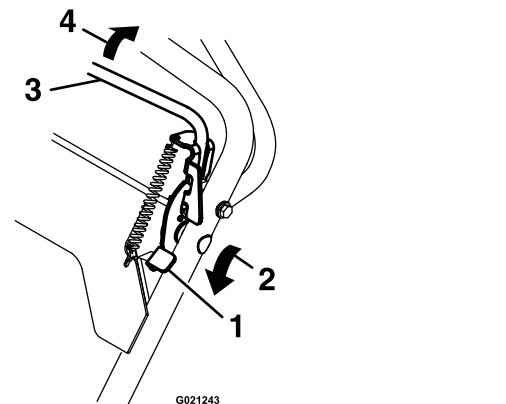
- Ak chcete zabočiť doľava alebo doprava, znížte rýchlosť, stlačte rukoväť nadol a otočte stroj požadovaným smerom. Potom sa vráťte k bežnej prevádzke.
- Ak chcete cúvať, uvoľnite záves pojazdu a nechajte ho vrátiť sa do neutrálnej polohy. Stlačte záves pojazdu nadol a smerom od rukoväti. Pojazdová rýchlosť sa líši v závislosti od väčšej alebo menšej vzdialenosti od neutrálnej polohy.

3. Ak chcete deaktivovať pojazd a stroj nastaviť do neutrálnej polohy, uvoľnite záves pojazdu.

Poznámka: Keď je záves pojazdu v neutrálnej polohe, no stroj sa hýbe dopredu alebo dozadu, vypnite motor a nastavte kábel pojazdu. Pozrite si časť [Nastavenie pojazdu \(strana 24\)](#).

Prevádzka závesu ovládacieho prvku čepelí

1. Naštartujte motor.
2. Stlačte a podržte zámku ovládacieho prvku čepelí smerom dopredu a uvoľnite tak záves ovládacieho prvku čepelí (Obrázok 13).



Obrázok 13

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Zámka ovládacieho prvku čepelí (zamknutá poloha) | 3. Záves ovládacieho prvku čepelí |
| 2. Stlačenie | 4. Stlačenie proti rukoväti |

3. Stlačením závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti a uvoľnením zámky ovládacieho prvku čepelí sa čepele aktivujú.
4. Uvoľnením závesu ovládacieho prvku čepelí sa čepele deaktivujú. Zámka ovládacieho prvku čepelí znova zaistí záves ovládacieho prvku čepelí.

Prevádzka stroja

⚠ NEBEZPEČIE

Otáčajúce sa čepele pod strojom sú nebezpečné. Kontakt s čepeľami môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Pod stroj nedávajte ruky ani nohy.

⚠ NEBEZPEČIE

Keď je stroj v prevádzke, kontakt s otáčajúcimi alebo pohybujúcimi sa časťami spôsobí vážne zranenie rúk a nôh.

- Pred upravením, čistením, kontrolou, riešením problémov alebo opravou stroja zastavte motor a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Zo zapalovacej sviečky odpojte drôt a uchovajte ho mimo sviečky, aby ste tak zabránili náhodnému naštartovaniu motora inou osobou.
 - Počas prevádzky stroja zostaňte za rukoväťou a mimo miešačky osiva a rezných čepeľí.
 - Tvár, ruky, nohy a všetky ostatné časti vášho tela alebo oblečenia udržiavajte preč od ukrytých, pohyblivých alebo otáčajúcich sa častí.
1. Pri výseve naplňte násypník osiva a nastavte ukazovateľ dávkovania. Pozrite si časť [Nastavenie ukazovateľa dávkovania osiva \(strana 13\)](#).
 2. Upravte hĺbku rezných čepeľí na požadované nastavenie. Pozrite si časť [Nastavenie hĺbky reznej čepele \(strana 13\)](#).
 3. Naštartujte motor.
 4. Škrtiacu klapku motora posuňte do polohy FAST (Rýchlo).
 5. Stlačením rukoväti nadol zdvihnite predné kolesá mierne nad zem.
 6. Stlačením závesu ovládacieho prvku čepeľí proti rukoväti aktivujte čepele. Pomaly spúšťajte predné kolesá na zem, pričom čepele postupne zasúvajte do trávy a zeminy.
 7. Pri výseve stlačte páku ovládacieho prvku sejačky smerom dopredu a spustíte tak dávkovanie osiva.

Poznámka: Páku ovládacieho prvku sejačky nemusíte pri každom zatáčaní vypínať a

zapínať. Keď sa stroj zastaví alebo spomalí pred odbočením, dávkovanie osiva sa spomalí alebo zastaví. Ak chcete eliminovať stratu osiva, pri zatáčaní so strojom zdvihnite predné kolesá.

Poznámka: Stroj dávkuje osivo rovnako pri jazde dopredu alebo dozadu.

Poznámka: Ak sa nahromadí nadmerné množstvo pokoseného materiálu, môže ho byť potrebné pred výsevom odstrániť.

8. Prevádzku spustíte aktivovaním závesu pojazdu.

Prevádzkové tipy

Dosev

- Nastavte reznú čepeľ na hĺbku 3 až 6 mm do zeme.
- Keďže dávkovanie osiva vo výraznej miere závisí od rôznych typov osiva, naplňte násypník minimálnym množstvom osiva a spustíte skúšobnú prevádzku na dvore, aby ste sa uistili, že je nastavený požadovaný výstup osiva.
- Optimálne pokrytie dosiahnete znížením dávkovania osiva na ½ požadovaného množstva a osievaním celého dvora jedným smerom. Potom urobte druhý výsev kolmo na prvý.

Dôležité: Nesejte viac osiva, ako odporúča dodávateľ osiva. Dosev môže spôsobiť, že bude tráva príliš hustá a môže byť náchylná na výskyt húb.

Zber pokoseného materiálu

Nastavte reznú čepeľ na hĺbku 3 až 6 mm do zeme za vrstvu pokoseného materiálu. Stroj na dvore prevádzkujte s vypnutou pákou ovládacieho prvku sejačky.

Hrabanie/obnova

Ak chcete pripraviť pôdu alebo skypriť existujúci trávnik, nastavte reznú čepeľ na hĺbku 6 až 13 mm do zeme. Prejdite dopredu a dozadu cez priestor, ktorý chcete vyrovnáť, prípadne cezeň viackrát prejdite rôznymi smermi.

Stroj funguje najlepšie, keď je zem tvrdá a suchá, a najúčinnejšie rozoráva pôdu pri cúvaní. Ak je zem mäkká a motor v nej uviazne, mierne zdvihnite čepeľ, niekoľkokrát so strojom po zemi prejdite a potom spustíte čepeľ do plnej hĺbky.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Odstráňte zo stroja trávu a nečistoty, aby ste predchádzali požiarom. Vyčistite rozliaty olej alebo palivo.
- Pred uskladnením alebo prepravou stroja vypnite ventil odpojenia prívodu paliva.
- Pred uskladnením stroja v akomkoľvek uzavretom priestore nechajte motor vychladnúť.
- Stroj ani nádobu na palivo nikdy neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo iných spotrebičoch.
- Pri nakladaní a vykladaní stroja do vlečky alebo kamiónu buďte zvlášť opatrní.

Preprava stroja

▲ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nakladanie stroja na príves bez dostatočne silných alebo vhodne podopretých rámp môže byť nebezpečné. Rampy by sa mohli prepadnúť, čo môže spôsobiť pád stroja a následne zranenie.

- Používajte vhodné rampy, ktoré sú zaistené na kamióne alebo prívese.
- Pri nakladaní a vykladaní neumiestňujte pod stroj chodidlá ani nohy.
- V prípade potreby požiadajte pri nakladaní o pomoc.

Uistite sa, že je ventil odpojenia prívodu paliva zatvorený.

Stroj bezpečne pripevnite k prívesu popruhmi, reťazami, káblami alebo lanami.

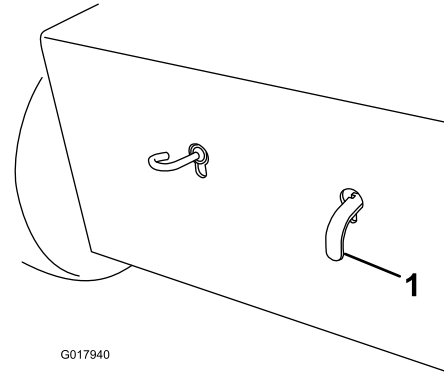
Uistite sa, že má príves všetko zákonom požadované osvetlenie a označenie, a používajte bezpečnostné reťaze.

Deaktivácia hydrostatického pohonu

Ak potrebujete stroj potlačiť bez naštartovaného motora, musíte uvoľniť hydrostatický pohon. Ak

chcete uvoľniť pohon, potiahnite páku obtoku hydrostatického pohonu (Obrázok 14) von a nadol, čím ju zaistíte vo vonkajšej polohe. Predné kolesá sa teraz voľne pohybujú.

Ak chcete aktivovať pohon, ťahajte páku obtoku nahor, kým sa neuvoľní späť do stroja.



Obrázok 14
(Zadná časť stroja)

1. Páka obtoku hydrostatického pohonu

Údržba

Bezpečnosť pri údržbe

- Pred nastavením, čistením alebo opravou stroja vykonajte nasledujúce kroky:
 - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
 - Deaktivujte pohony.
 - Vypnite motor.
 - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
 - Zatiahnite parkovaciú brzdu.
 - Zdvihnite čepele.
 - Odpojte drôt zapalovacej sviečky.
- Z čepeľí, pohonov, výfuku a motora odstráňte trávu a nečistoty, aby ste predchádzali požiarom. Odstráňte rozliaty olej alebo palivo.
- Vyčistite rozliaty olej alebo palivo.
- Nevyškolený personál nesmie vykonávať servis stroja.
- V prípade potreby podpory stroja alebo komponentov použite stojany.
- Opatrne uvoľnite tlak z komponentov s uloženou energiou.
- Pred vykonaním akýchkoľvek opráv odpojte drôt zapalovacej sviečky.
- Pri kontrole čepeľí postupujte obozretne. Pri vykonávaní servisu čepele obaľte alebo noste hrubé rukavice a postupujte opatrne. Čepele len vymieňajte. Nevyrovnávajte ich ani nezvárajte.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí. Pokiaľ je to možné, nevykonávajte nastavovanie pri spustenom motore.
- Všetky diely udržiavajte v dobrom stave a technické vybavenie dotiahnuté. Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené nálepky.
- Nikdy nezasahujte do funkcie bezpečnostného zariadenia ani neobmedzujte ochranu zaistovanú bezpečnostného zariadenia. Pravidelne kontrolujte správnu prevádzku.
- Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.
- Pravidelne kontrolujte prevádzku parkovacej brzdy. Podľa potreby ju upravte a vykonajte jej servis.

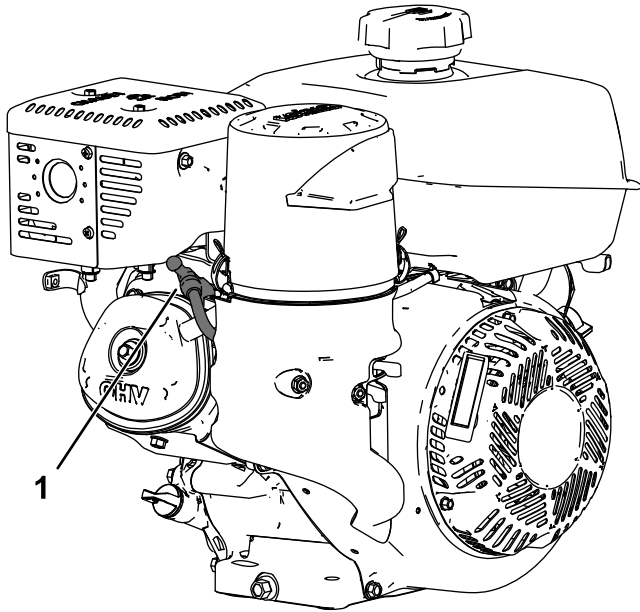
Odporúčaný harmonogram údržby

| Servisný interval | Postup pri údržbe |
|-----------------------------------|--|
| Po prvých 5 hodinách | <ul style="list-style-type: none">• Vymeňte motorový olej. |
| Pri každom použití alebo denne | <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte vložky vzduchového filtra.• Skontrolujte hladinu motorového oleja.• Skontrolujte tlak pneumatík.• Skontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené.• Skontrolujte dvierka sejačky.• Vyčistite priestor okolo motora a výfuku.• Odstráňte nečistoty nahromadené pod strojom.• Skontrolujte uvoľnenie spojovacích prvkov. |
| Po každých 25 hodinách prevádzky | <ul style="list-style-type: none">• Namažte ložiská hriadeľa rezačky.• Skontrolujte stav remeňov. |
| Po každých 50 hodinách prevádzky | <ul style="list-style-type: none">• Vyčistite vložky vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ich čistite pravidelnejšie.• Vymeňte motorový olej.• Vyčistite priestor pod krytom remeňa. |
| Po každých 100 hodinách prevádzky | <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte a upravte zapalovaciu sviečku. V prípade potreby ju vymeňte.• Vymeňte hydraulickú kvapalinu prevodovky. |
| Po každých 200 hodinách prevádzky | <ul style="list-style-type: none">• Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ju vymieňajte pravidelnejšie.• Vymeňte zapalovaciu sviečku. |
| Každý rok alebo pred uskladnením | <ul style="list-style-type: none">• Opravte odlúpenú farbu. |

Postupy pred údržbou stroja

Odpojenie drôtu zapalovacej sviečky

Pred vykonaním akejkoľvek údržby motora, pásu alebo rezných čepelí odpojte drôt zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky (Obrázok 15).



Obrázok 15

g252737

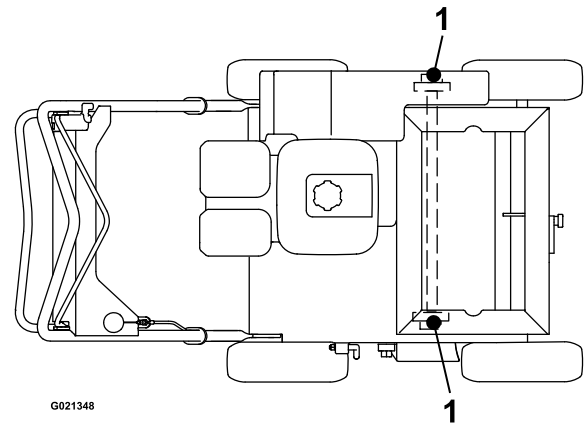
1. Kábel zapalovacej sviečky

Mazanie

Mazanie ložísk hriadeľa rezačky

Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky—Namažte ložiská hriadeľa rezačky.

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapalovacej sviečky.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Namažte armatúry (Obrázok 16) 1 alebo 2 púmp s viacúčelovým mazivom triedy NLGI č. 2.



G021348

Obrázok 16

g021348

1. Mazacia armatúra

Údržba motoru

Bezpečnosť motora

- Pred kontrolou oleja alebo dopĺňaním oleja do kľukovej skrine vypnite motor.
- Ruky, nohy, tvár, odev a ostatné časti tela nepribližujte k tlmíču výfuku ani iným horúcim povrchom.

Servis vzduchového filtra

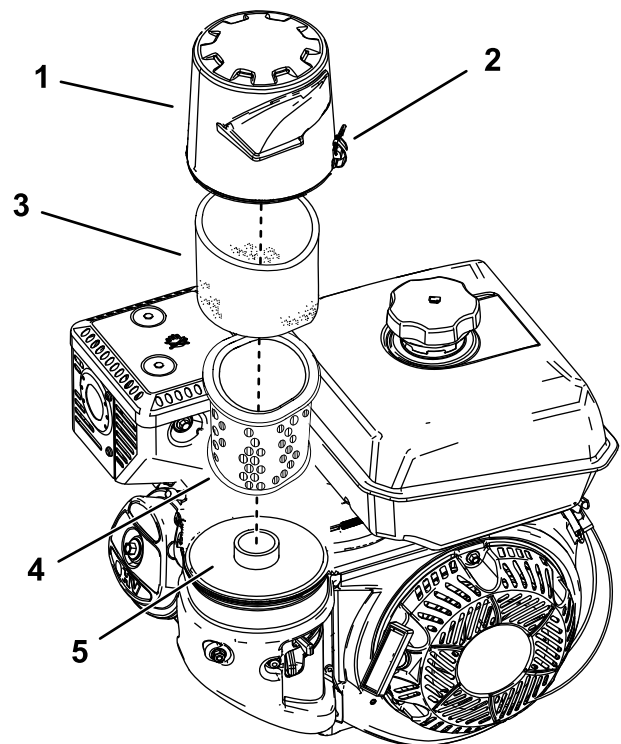
Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte vložky vzduchového filtra.

Po každých 50 hodinách prevádzky—Vyčistite vložky vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ich čistite pravidelnejšie.

Po každých 200 hodinách prevádzky/Každý mesiac (podľa toho, čo nastane skôr)—Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ju vymieňajte pravidelnejšie.

Dôležité: Motor nenechávajte v prevádzke bez zostavy vzduchového filtra, pretože môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.

1. Vypnite motor a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Pozrite si časť [Bezpečnosť pri údržbe \(strana 19\)](#).
2. Odpojte drôt od zapaľovacej sviečky. Pozrite si časť [Odpojenie drôtu zapaľovacej sviečky \(strana 20\)](#).
3. Odistite západku zaisťujúcu kryt vzduchového filtra ([Obrázok 17](#)).



Obrázok 17

g232363

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Kryt vzduchového filtra | 4. Papierová vložka |
| 2. Západka | 5. Základňa vzduchového filtra |
| 3. Penová vložka | |

4. Zložte kryt vzduchového filtra.

Poznámka: Dávajte pozor, aby do základne nespadol nečistoty.

5. Vyberte zo základne penovú a papierovú vložku ([Obrázok 17](#)).
6. Vyberte penovú vložku z papierovej vložky ([Obrázok 17](#)).
7. Skontrolujte penovú a papierovú vložku a v prípade poškodenia alebo nadmerného znečistenia ich vymeňte.
8. Papierovú vložku vyčistite tak, že na ňu zľahka poklepete, čím odstránite nečistoty.

Poznámka: Nečistoty z papierovej vložky sa nikdy nesnažte odstraňovať kefou, lebo tak nečistoty zatlačáte do vlákien. Ak sa vám nepodarí odstrániť nečistoty poklepaním, vložku vymeňte.

9. Penovú vložku čistite v teplej mydlovej vode alebo **nehorľavom** rozpúšťadle.

Poznámka: Na čistenie penovej vložky nepoužívajte benzín, pretože by mohlo vzniknúť riziko požiaru alebo výbuchu.

10. Penovú vložku dôkladne vypláchnite a vysušte.

- Utrite nečistoty zo základne a kryt utrite vlhkou tkaninou.

Poznámka: Dávajte pozor, aby sa do vedenia vzduchu vedúceho do karburátora nedostali nečistoty.

- Nasajte vložky vzduchového filtra a uistite sa, že sú správne umiestnené.
- Namontujte kryt a zaistite ho západkou.

Servis motorového oleja

Servisný interval: Po prvých 5 hodinách

Po každých 50 hodinách prevádzky

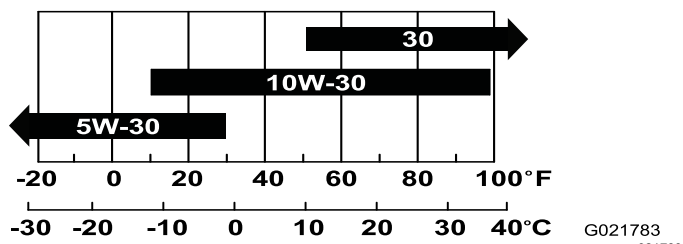
Motorový olej Toro Premium dodáva autorizovaný predajca spoločnosti Toro.

Dôležité: Používajte motorový olej so 4-cyklovým detergentom, ktorý spĺňa alebo presahuje požiadavky API servisnej kategórie SJ alebo vyššej.

Objem kľukovej skrine: 1,1 l

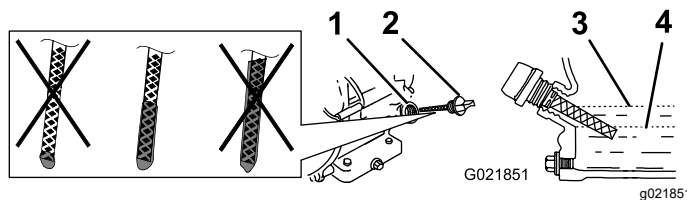
Dôležité: Ak je hladina oleja v kľukovej skrini príliš nízka alebo vysoká a spustíte motor, môžete ho poškodiť. Táto záruka sa nevzťahuje na tento typ poškodenia.

Poznámka: Na všeobecné účely používajte produkt SAE 10W-30. Keď je priemerná teplota vo vašej oblasti v rámci označeného rozsahu, môžete používať iné hodnoty viskozity zobrazené v tabuľke (Obrázok 18).



Obrázok 18

- Vyčistite priestor okolo mierky (Obrázok 19), aby do plniaceho otvoru nespádli nečistoty a nepoškodili motor.



Obrázok 19

- Plniaci otvor
 - Mierka
 - Vrchná hladina
 - Spodná paliva
- Vyberte mierku a dočista utrite koniec.
 - Mierku zasuňte úplne do plniaceho otvoru, ale **neskrutkujte ju** (Obrázok 19).
 - Mierku znova vyberte a pozrite sa na jej koniec. Ak je hladina motorového oleja nízka, pomaly do plniaceho otvoru nalejte dostatok oleja, aby hladina oleja stúpila na značku Full (Plné) na mierke (Obrázok 19).

Výmena motorového oleja

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Po spustení motora môže byť olej horúci a kontakt s horúcim olejom môže spôsobiť vážne zranenie osôb.

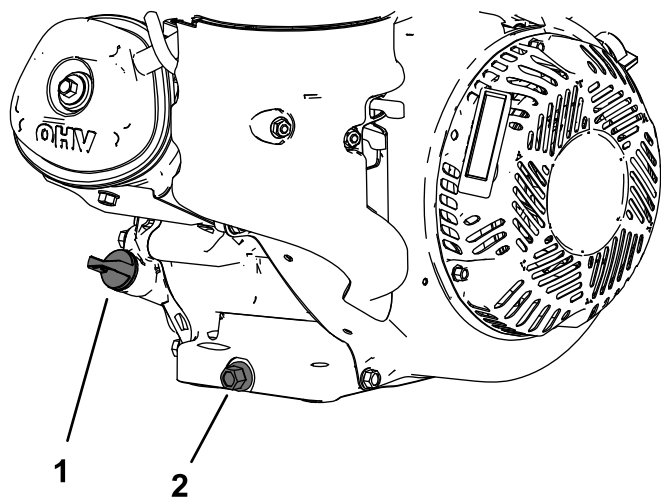
Pri vypúšťaní sa vyhýbajte kontaktu s horúcim motorovým olejom.

- Deaktivujte rezné čepele, vypnite motor, spínač motora prepnite do vypnutej polohy a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
- Drôt odpojte od zapalovacej sviečky.
- Predné kolesá zdvihnite 5 až 8 centimetrov nad zem a pod vypúšťaciu zátku umiestnite nádobu na zachytenie oleja.
- Demontujte vypúšťaciu zátku (Obrázok 20).

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

- Stroj zastavte na rovnom povrchu a uistite sa, či je motor vo vodorovnej polohe.
- Deaktivujte rezné čepele, vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a potom motor prepnite do polohy OFF (Vyp.).
- Nechajte motor vychladnúť.



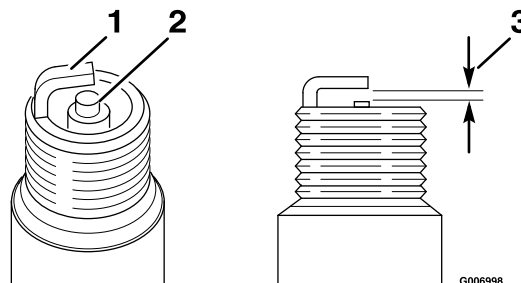
Obrázok 20

g252748

1. Mierka
2. Vypúšťacia zátka

nečistite, pretože nečistoty môžu spadnúť do valca a poškodiť motor.

5. Nastavte odtrh sviečky na hodnotu 0,76 mm. Pozrite si časť [Obrázok 21](#).



Obrázok 21

G006998

g006998

1. Bočná elektróda
2. Stredný elektródový izolant
3. Medzera – 0,76 mm

5. Po úplnom vypustení oleja spustíte predné kolesá na zem, nasadíte vypúšťaciu zátka a utiahnete ju momentom 18 Nm.

Poznámka: Použitý olej zlikvidujte v certifikovanom recyklačnom stredisku.

6. Vyberte mierku a pomaly nalievajte olej do plniaceho otvoru, kým z neho nezačne vytekať.
7. Pomocou mierky zaručte, že je hladina oleja správna. Pozrite si časť [Kontrola hladiny motorového oleja \(strana 22\)](#).
8. Vložte a zaistite mierku.
9. Poutierajte rozliaty olej.
10. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

6. Zapaľovaciu sviečku opatrne namontujte rukou (aby ste zaručili správne umiestnenie závitov) a dotiahnite ju.

7. Ak je zapaľovacia sviečka nová, utiahnite ju o ďalšiu ½ otáčky. V opačnom prípade ju utiahnite o ďalšiu ⅛ až ¼ otáčky.

Dôležité: Voľná zapaľovacia sviečka sa môže veľmi zahriať a poškodiť motor. Prílišné utiahnutie zapaľovacej sviečky môže poškodiť závit v hlave valca.

8. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Servis zapaľovacej sviečky

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Skontrolujte a upravte zapaľovaciu sviečku. V prípade potreby ju vymeňte.

Po každých 200 hodinách prevádzky—Vymeňte zapaľovaciu sviečku.

Špecifikácia zapaľovacej sviečky: Champion RC12YC alebo ekvivalentná.

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Vyčistite priestor okolo zapaľovacej sviečky.
4. Vyberte zapaľovaciu sviečku z hlavy valca.

Dôležité: Vymeňte prasknutú alebo znečistenú zapaľovaciu sviečku. Elektródy

Údržba palivového systému

▲ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Komponenty palivového systému sú pod vysokým tlakom. Použitie nevhodných komponentov môže spôsobiť poruchu systému, únik paliva a možný výbuch.

Používajte len schválené palivové potrubie a filtre.

Vypustenie palivovej nádrže

1. Vypnite motor a počkajte, kým nevychladne. Zatiahnite parkovaciu brzdu.

Poznámka: Benzín vypúšťajte len zo studeného motora.

2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Zatvorte ventil odpojenia prívodu paliva.
4. Uvoľnením svorky rúrky na karburátore odpojte palivové potrubie.
5. Otočením páky do polohy open (otvorené) otvorte ventil paliva.
6. Úplne vypustite benzín z nádrže a palivového potrubia do schválenej nádoby na palivo.
7. Zatvorte ventil paliva.

Údržba hnacej sústavy

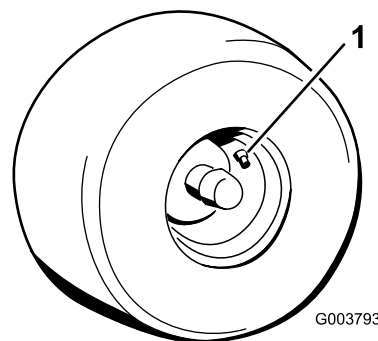
Poznámka: Hydrostatická prevodovka sa plní a utesňuje vo výrobe. Nevyžaduje údržbu. So žiadosťou o servis sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.

Kontrola tlaku pneumatík

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

V pneumatikách udržiavajte špecifikovaný tlak vzduchu. Ak chcete získať najpresnejšiu hodnotu, pneumatiky kontrolujte, keď sú studené.

Tlak: 165 kPa



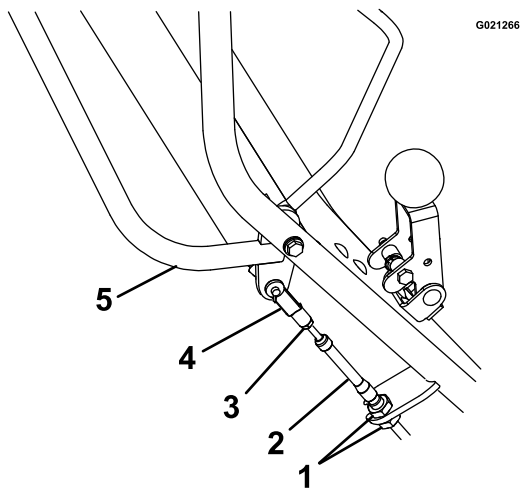
Obrázok 22

1. Driek ventilu

Nastavenie pojazdu

Keď je motor naštartovaný a záves pojazdu je v neutrálnej polohe, no stroj sa hýbe dopredu alebo dozadu, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Zdvihnite reznú čepeľ do najvyššej polohy.
3. Stláčajte záves pojazdu k rukoväti, kým nebude prevodovka v maximálnom zdvihu.
 - Ak sa záves dotkne rukoväti, uvoľnite ho. Ak sa záves nedotkne rukoväti, pokračujte krokom 4.
 - Uvoľnite vrchnú nastavovaciu maticu o 1 otočku a utiahnite spodnú nastavovaciu maticu.
 - Stlačte záves k rukoväti.
 - Tento krok opakujte, kým nebude medzi závesom pojazdu a rukoväťou medzera do 3,2 mm.
 - Po vzniku medzery pokračujte krokom 4.



Obrázok 23

- | | |
|------------------------|------------------|
| 1. Nastavovacie matice | 4. Napínadlo |
| 2. Kábel | 5. Záves pojazdu |
| 3. Poistná matica | |

4. Demontujte závlačku a otočte napínadlo o 1 celé otočenie.
5. Namontujte závlačku a otočte poistnú maticu proti napínadlu.
6. Naštartujte motor a vyskúšajte nastavenie. V prípade potreby tento postup zopakujte.

Výmena hydraulickéj kvapaliny prevodovky

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapalovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Vyberte prevodovku zo stroja.
3. Dôkladne vyčistite priestor okolo expanznej nádoby a plniaceho hrdla oleja.

Dôležité: Nedovoľte, aby sa do hydraulického systému dostali nečistoty a kontaminovali ho.

4. Demontujte a odložte plniace hrdlo oleja a prevodovku umiestnite tak, aby sa z puzdra úplne vypustil olej.
5. Po vypustení všetkého oleja z transaxle demontujte a odložte závitoreznú skrutku #10-32 x ½ palca a račňovú príchytку pridržiavajúcu expanznú nádobu v puzdre.
6. Demontujte expanznú nádobu a vypustite olej.

Poznámka: Z nádoby nedemontujte odvzdušňovací uzáver.

Poznámka: Nedemontujte hadicu nádoby ani tesniaci krúžok, kým nie je potrebná výmena.

7. Najskôr do nádoby vložte hadicu a potom namontujte expanznú nádobu. Otvor nádoby umiestnite nad tesniaci krúžok a zatlačte ju nadol, aby ste zaručili správne tesnenie. Namontujte závitoreznú skrutku #10-32 x ½ palca a utiahnite ju momentom 2,8 Nm.
8. Do transaxle dolievajte olej cez plniace hrdlo oleja, kým nebude hladina 13 až 32 mm pod vrchnou časťou plniaceho hrdla.

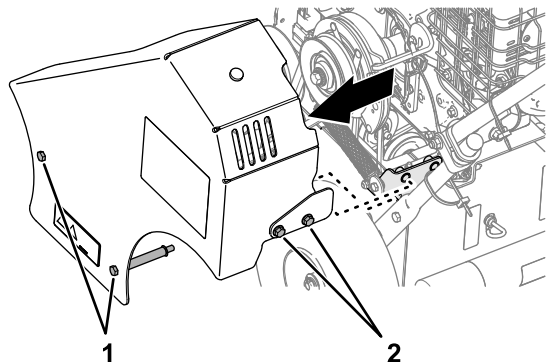
Poznámka: Odporúča sa používať hydraulický olej Toro Premium. Prijateľnou alternatívou je olej Mobil 1 15W-50.

9. Znova namontujte armatúru plniaceho hrdla oleja.

Údržba remeňov

Demontáž krytu pásu

1. Uvoľnite 2 skrutky a 2 matice s prírubou zaisťujúce kryt pásu na stroji (Obrázok 24).



Obrázok 24

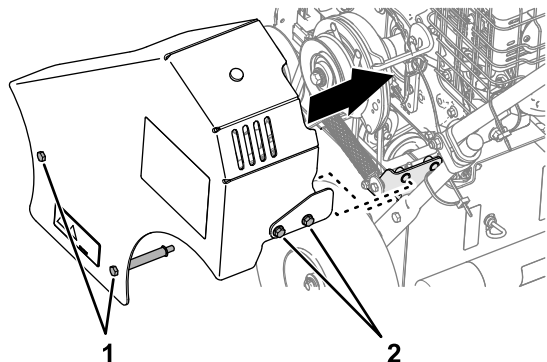
g290695

1. Skrutky
2. Skrutky s hlavou s prírubou

2. Demontujte kryt pásu zo stroja (Obrázok 24).

Montáž krytu remeňa

1. Zarovnajte kryt remeňa, skrutky a skrutky s hlavou s prírubou s otvormi v bočnej doske rámu a pružinovej konzole (Obrázok 25).



Obrázok 25

g289447

1. Skrutky
2. Skrutky s hlavou s prírubou

2. Pomocou 2 skrutiek a 2 skrutiek s hlavou s prírubou namontujte kryt remeňa na stroj (Obrázok 25).
3. Skrutky a skrutky s hlavou s prírubou utiahnite momentom 1378 až 2542 N·cm.

Kontrola stavu remeňov

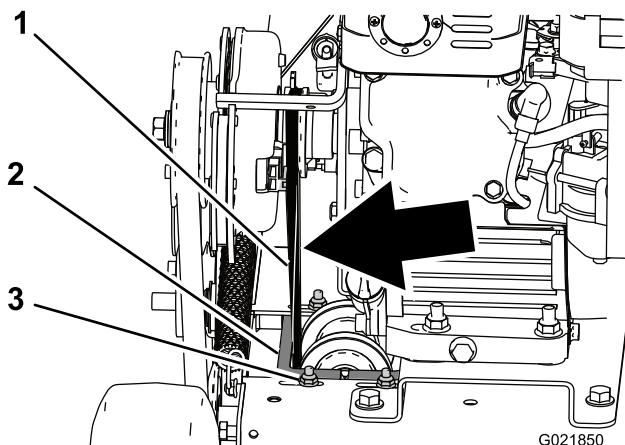
Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapalovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Zložte kryt remeňa z ľavej strany stroja.
3. Skontrolujte, či nie sú remene prasknuté, či nemajú rozstrapkané okraje, či nie sú spálené alebo inak poškodené.
4. Ak je niektorý remeň poškodený, vymeňte ho.
5. Skontrolujte napnutie hnacieho remeňa. Pozrite si časť [Nastavenie napnutia hnacieho remeňa pojazdu \(strana 26\)](#).

Nastavenie napnutia hnacieho remeňa pojazdu

Ak hnací remeň pojazdu počas prevádzky píska (napríklad pri presune z neutrálnej polohy do jazdy dopredu alebo dozadu), utiahnite ho nasledujúcim spôsobom:

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapalovacej sviečky.
2. Zdvihnite reznú čepeľ do najvyššej polohy.
3. Demontujte a odložte 4 skrutky, poistné podložky a 2 rozpery zaisťujúce kryt remeňa na ľavej strane stroja a zložte kryt.
4. Skontrolujte napnutie remeňa. Po miernom stlačení prstom by sa nemal tesne nad rámom stroja ohýbať viac ako o 6 mm (Obrázok 26).



G021850

g021850

Obrázok 26

1. Remeň
2. Jazdec remenice
3. Matica

5. Ak chcete remeň utiahnuť, uvoľnite 4 montážne matice a skrutky zaisťujúce jazdec remenice na ráme a presuňte jazdec doľava, utiahnite remeň a potom zaisťte 4 montážne matice a skrutky (Obrázok 26).
6. Pomocou hardvéru odloženého v kroku 3 namontujte kryt remeňa.

Údržba rezných čepelí

Kontrola a výmena čepelí

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte, či nie sú čepule opotrebované alebo poškodené.

Keď sú rezné čepule opotrebované a viac nefungujú správne, vymeňte ich takto:

Dôležité: Tento postup vykonávajte, keď je palivová nádrž prázdna alebo takmer prázdna.

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapalovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Otočte ventil odpojenia prívodu paliva do polohy OFF (Vyp.) a vypustite palivo z palivovej nádrže. Pozrite si časť [Vypustenie palivovej nádrže \(strana 24\)](#).
3. Demontujte 4 skrutky, poistné podložky a 2 rozpery zaisťujúce kryt remeňa na ľavej strane stroja a zložte kryt.
4. Demontujte zo stroja hnací remeň čepelí.
5. Nakláňajte stroj dozadu, kým sa vrchná rukoväť nedotkne zeme, a umiestnite pod stroj zdvihák.

Poznámka: V prípade potreby musia stroj nakloniť dve osoby.

▲ VÝSTRAHA

Zdvíhanie jednotky a spoliehanie sa len na mechanické alebo hydraulické zdviháky by mohlo byť nebezpečné. Mechanické alebo hydraulické zdviháky nemusia tvoriť dostatočnú podperu alebo sa môžu poškodiť a spôsobiť pád stroja, ktorý by mohol spôsobiť poranenie.

Ako podperu nepoužívajte len mechanický ani hydraulický zdvihák. Používajte príslušné stojany zdviháka alebo podobnú podperu.

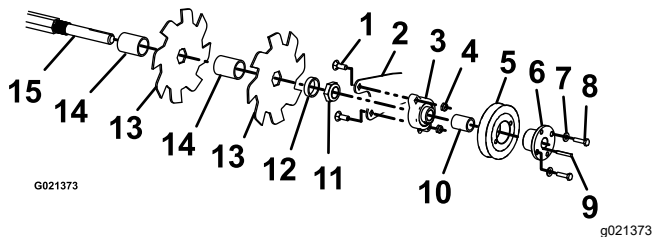
6. Spustite rezné čepule do najnižšej polohy.
7. Otočte zostavu rezných čepelí. Mala by sa otáčať voľne. Ak sa pri otáčaní ozývajú zvuky trenia alebo sa zostava zastaví, ložiská sú opotrebované. Vymeňte ich pri výmene čepelí.

8. Skontrolujte, či nie sú čepele poškodené a opotrebované, a podľa potreby ich vymeňte.

⚠ NEBEZPEČIE

Opotrebovaná alebo poškodená čepeľ sa môže zlomiť. Kúsok čepele môže odletieť smerom k operátorovi alebo okolostojacej osobe, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

- Pravidelne kontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené.
 - Opotrebovanú alebo poškodenú čepeľ vymeňte.
9. Odskrutkujte 4 vratové skrutky a poistné matice, ktoré zaisťujú zostavu rezných čepelí (Obrázok 27), a demontujte ju z vidlicovej montážnej konzoly.



Obrázok 27

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Vratová skrutka | 9. Kľúč |
| 2. Vidlicová montážna konzola | 10. Rozpera remenice |
| 3. Prírubové ložisko s nastavovacími svorkami | 11. Matica hriadeľa rezačky |
| 4. Poistná matica | 12. Rozpera hriadeľa rezačky |
| 5. Remenica | 13. Rezná čepeľ |
| 6. Kužeľový náboj s nastavovacími svorkami | 14. Rozpera čepele |
| 7. Podložka | 15. Hriadeľ |
| 8. Skrutka | |

10. Odskrutkujte 2 skrutky a podložky, ktoré zaisťujú remenicu na ložisku. Uvoľnite nastavovacie skrutky na ložisku a vysuňte kľúč mimo hriadeľa (Obrázok 27). Demontovaním príchytiek ložiska z vidlicovej montážnej konzoly demontujte ložisko a remenicu.

11. Uvoľnite 2 nastavovacie skrutky na prírubovom ložisku a vysuňte ložisko mimo hriadeľa.
12. Uvoľnite a demontujte maticu hriadeľa rezačky a rozperu remenice z hriadeľa.
13. Opatrne posuňte striedavo umiestnené čepele a rozpery mimo hriadeľa a v prípade potreby ich vymeňte.
14. Zostavu namontujete zopakovaním tohto postupu v opačnom poradí.

Poznámka: Každú čepeľ otočte o $\frac{1}{6}$ otočenia od predchádzajúcej čepele.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávna montáž čepele alebo komponentov použitých na prichytenie čepele môže byť nebezpečná. Ak nepoužijete všetky originálne komponenty a nezmontujete ich, ako je znázornené, čepeľ alebo komponent čepele môže odletieť spod plošiny a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Čepele, pohony čepelí a skrutky čepelí vždy montujte tak, ako je znázornené.

15. Stroj vráťte do zvislej polohy.
16. K zapalovacej sviečke pripojte drôt.

Údržba dvierok sejačky

Kontrola dvierok sejačky

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

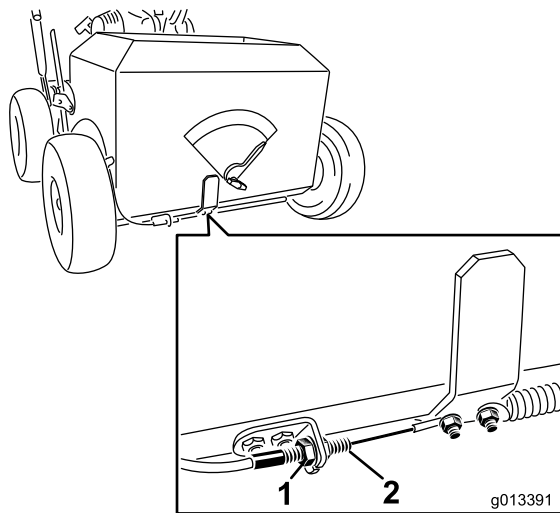
Poznámka: Zachytené nečistoty môžu brániť voľnému pohybu dvierok sejačky.

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciú brzdu.
2. Skontrolujte, či sa dvierka sejačky voľne pohybujú a či sa v nich nenachádzajú nečistoty.
3. Ak sa dvierka sejačky neotvárajú po zarážku, keď je páka ovládacieho prvku sejačky v polohe ON (Zap.), vyčistite zostavu dvierok. Pozrite si časť [Čistenie dvierok sejačky \(strana 30\)](#).

Nastavenie polohy zatvorených dvierok sejačky

Ak sú dvierka sejačky čiastočne otvorené, keď je páka ovládacieho prvku sejačky v polohe OFF (Vyp.), vykonajte nasledujúce kroky:

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Zdvihnute rezné čepele do najvyššej polohy.
3. Potiahnite páku ovládacieho prvku sejačky do polohy OFF (Vyp.).
4. Uvoľnite matice na kábli ovládacieho prvku dvierok sejačky (pozrite si [Obrázok 28](#)).



Obrázok 28

1. Poistná matica 2. Kábel

5. Posunutím kábla doprava sa dvierka sejačky zatvoria a posunutím doľava sa otvoria.

Dôležité: Kábel neutahujte do bodu, keď sa dvierka sejačky nachádzajú tesne vpravo a kábel je extrémne napnutý, pretože to poškodí dvierka a kábel. Nastavujte ho len dovtedy, kým sa nezatvoria otvory v spodnej časti sejačky.

6. Utiahnite poistné matice a vyskúšajte páku ovládacieho prvku sejačky, aby ste zaručili správne otváranie a zatváranie dvierok sejačky.

Čistenie

Umývanie stroja

Stroj umývajte podľa potreby len vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Pri umývaní stroja môžete používať handričku.

Dôležité: Na čistenie stroja nepoužívajte poloslanú ani upravenú vodu.

Dôležité: Stroj nečistite zariadením s vysokým tlakom vody. Zariadenie na čistenie vysokým tlakom môže uvoľniť dôležité štítky alebo vymyť potrebné mazivo na trecích bodoch. Vyhnite sa nadmernému používaniu vody v blízkosti ovládacieho panela a motora.

Dôležité: Neumývajte stroj, kým motor beží. Umývanie stroja so spusteným motorom môže spôsobiť vnútorné poškodenie motora.

Čistenie motorového priestoru

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne (V suchých alebo znečistených podmienkach čistite priestor okolo motora a výfuku častejšie.)

▲ VÝSTRAHA

Nadmerné znečistenie okolo motora a výfuku môže spôsobiť prehriatie motora a výfuku, pri ktorom môže hroziť nebezpečenstvo požiaru.

Z priestoru okolo motora a výfuku odstráňte všetky nečistoty.

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Odstráňte všetky nečistoty z mriežky prívodu vzduchu motora a okolo motora.
3. Utrite všetko nadbytočné mazivo alebo olej okolo motora.

Čistenie spodnej časti stroja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Najlepší výkon dosiahnete vtedy, keď budete spodnú časť stroja udržiavať čistú.

▲ VÝSTRAHA

Stroj môže vytlačiť materiál spod puzdra.

- Noste ochranné okuliare.
- Zostaňte v prevádzkovej polohe (za rukoväťou).
- Zabráňte tomu, aby sa v priestore nachádzali okolostojace osoby.

3. Otočte ventil odpojenia prívodu paliva do polohy OFF (Vyp.) a vypustite palivo z palivovej nádrže. Pozrite si časť [Vypustenie palivovej nádrže \(strana 24\)](#).
4. Nakláňajte stroj dozadu, kým sa vrchná rukoväť nedotkne zeme, a umiestnite pod stroj zdvihák.
Poznámka: V prípade potreby musia stroj nakloniť dve osoby.
5. Pomocou škrabáka z tvrdého dreva alebo iného vhodného zariadenia odstráňte nečistoty. Dávajte pozor na drsné a ostré okraje.
6. Stroj vráťte do zvislej polohy.
7. Naplňte palivovú nádrž.
8. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Čistenie priestoru pod krytom remeňa

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Demontujte a odložte 4 skrutky, poistné podložky a 2 rozpery zaisťujúce kryt remeňa na ľavej strane stroja.
4. Demontujte kryt a kefou odstráňte všetky nečistoty z priestoru okolo remeňa.
5. Nasadte kryt remeňa a utiahnite všetok hardvér.
6. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Čistenie dvierok sejačky

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Vypustite palivo z palivovej nádrže. Pozrite si časť [Vypustenie palivovej nádrže \(strana 24\)](#).
4. Nakláňajte stroj dozadu, kým sa vrchná rukoväť nedotkne zeme, a umiestnite pod stroj zdvihák.

Poznámka: V prípade potreby musia stroj nakloniť dve osoby.

5. Odstráňte nečistoty medzi rámom a dvierkami sejačky.
6. Suchým mazivom namažte klznú plochu medzi rámom a dvierkami sejačky.
7. Stroj vráťte do zvislej polohy.
8. Naplňte palivovú nádrž.
9. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Uskladnenie

Bezpečnosť pri skladovaní

- Pred skladovaním stroj zaparkujte na rovnom povrchu, vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, zatiahnite parkovaciu brzdú a nechajte stroj vychladnúť.
- Stroj ani palivo neskladujte v blízkosti plameňov ani palivo nevypúšťajte v interiéri.

Uskladnenie stroja

1. Zdvihnite reznú čepeľ, zastavte stroj, vypnite motor a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Odstráňte nečistoty a špinu z celého stroja.

Dôležité: Stroj môžete umyť jemným čistiacim prostriedkom a vodou. Stroj nečistite tlakom vody. Vyhnite sa nadmernému používaniu vody, najmä v blízkosti motora.

3. Vykonajte servis čističa vzduchu. Pozrite si časť [Servis vzduchového filtra \(strana 21\)](#).
4. Vymeňte motorový olej. Pozrite si časť [Výmena motorového oleja \(strana 22\)](#).
5. Namažte ložiská hriadeľa rezačky. Pozrite si časť [Mazanie ložísk hriadeľa rezačky \(strana 20\)](#).
6. Na skladovanie dlhšie ako 30 dní pripravte stroj takto:

- A. Do paliva v nádrži pridajte stabilizátor/kondicionér na báze nafty. Dodržte pokyny na zmiešanie od výrobcu stabilizátora. **Ne-používajte stabilizátor na báze alkoholu (etanolu ani metanolu).**

Poznámka: Stabilizátor/kondicionér paliva je najúčinnjší, keď sa zmieša s čerstvým palivom a používa sa neustále.

- B. Spustite motor a nechajte ho bežať, kým sa neminie palivo.
- C. Použite sýtič motora.
- D. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, až kým ho už nebude možné znova naštartovať.
- E. Palivo zlikvidujte správnym spôsobom. Palivo recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.

Dôležité: Palivo obsahujúce stabilizátor/kondicionér neskladujte dlhšie, ako odporúča výrobca stabilizátora paliva.

7. Skontrolujte a utiahnite všetky skrutky a matice. Opravte alebo vymeňte všetky poškodené diely.

8. Všetky poškrábané alebo nenatreté kovové povrchy natrite farbou od autorizovaného servisného zástupcu.
9. Stroj uskladnite na rovný povrch v čistej a suchej garáži alebo skladovacom priestore.
10. Stroj zakryte, aby ste ho chránili, a udržiavajte ho v čistote.

Ukončenie uskladnenia stroja

1. Skontrolujte a dotiahnite všetky príchytky.
2. Skontrolujte zapaľovacu sviečku a vymeňte ju, ak je znečistená, opotrebovaná alebo prasknutá. Pozrite si používateľskú príručku k motoru.
3. Zapaľovacu sviečku utiahnite rukou, a ak je nová, otočte ju ešte o ½ otočenia. V opačnom prípade ju utiahnite ešte o 1/8 až 1/4 otočenia.
4. Vykonajte všetky potrebné úkony údržby. Pozrite si časť [Údržba \(strana 19\)](#).
5. Skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozrite si časť [Kontrola hladiny motorového oleja \(strana 22\)](#).
6. Palivovú nádrž naplňte čerstvým palivom. Pozrite si časť [Dopĺňanie paliva \(strana 13\)](#).
7. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Odstraňovanie závad

| Závada | Možné príčiny | Zpôsob opravy |
|--|--|---|
| Motor neštartuje, štartuje ťažko alebo sa zastavuje. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Palivová nádrž je prázdna. 2. Uzatvárací ventil paliva je uzavretý. 3. V palivovom filtri sú nečistoty. 4. Nečistoty, voda alebo staré palivo v palivovom systéme. 5. Znečistený vzduchový filter. 6. Zapaľovacia sviečka je stará alebo je nastavený nevhodný odtrh. 7. Nie je pripojený drôt zapaľovacej sviečky. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Napiňte palivovú nádrž. 2. Otvorte ventil odpojenia prívodu paliva. 3. Vymeňte palivový filter. 4. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu. 5. Vyčistite alebo vymeňte vložky vzduchového filtra. 6. Upravte alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku. 7. Skontrolujte pripojenie drôtu zapaľovacej sviečky. |
| Motor stráca výkon. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zaťaženie motora je príliš vysoké. 2. Znečistený vzduchový filter. 3. Nízka hladina oleja v kľukovej skrini. 4. Rebrá chladiaceho systému a prieduchy motora sú upchaté. 5. Nečistoty v palivovom filtri. 6. Nečistoty, voda alebo staré palivo v palivovom systéme. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Znížte pojazdnú rýchlosť alebo hĺbku rezania. 2. Vyčistite alebo vymeňte vložky vzduchového filtra. 3. Dolejte do kľukovej skrine olej. 4. Odstráňte prekážky z rebier chladiaceho systému a prieduchov. 5. Vymeňte palivový filter. 6. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu. |
| Motor sa prehrieva. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zaťaženie motora je príliš vysoké. 2. Nízka hladina oleja v kľukovej skrini. 3. Rebrá chladiaceho systému a prieduchy motora sú upchaté. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Znížte pojazdnú rýchlosť alebo hĺbku rezania. 2. Dolejte do kľukovej skrine olej. 3. Odstráňte prekážky z rebier chladiaceho systému a prieduchov. |
| Stroj zaťahuje doľava alebo doprava. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nesprávny tlak v pneumatikách pohonu. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Upravte tlak v pneumatikách pohonu. |
| Stroj nejazdí. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Opatrebovaný, uvoľnený alebo zlomený hnací remeň alebo remeň čerpadla. 2. Hnací remeň alebo remeň čerpadla spadol z remenice. 3. Nízka hladina prevodového oleja. 4. Kábel pojazdu sa musí upraviť alebo je zlomený. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vymeňte remeň. 2. Vymeňte remeň. 3. Dolejte do prevodovky hydraulický olej. 4. Upravte alebo vymeňte kábel. |
| Dochádza k abnormálnym vibráciám. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Čepeľ alebo čepele sú ohnuté. 2. Uvoľnené montážne skrutky motora. 3. Uvoľnená remenica motora alebo napínacia kladka. 4. Poškodená remenica motora. 5. Poškodený remeň. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Namontujte novú čepeľ alebo čepele. 2. Utiahnite montážne skrutky motora. 3. Utiahnite remenicu/kladku. 4. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu. 5. Namontujte nový remeň. |

Poznámky:

Poznámky:

Upozornenie o ochrane osobných údajov pre EHP/Spojené kráľovstvo

Spôsob, akým spoločnosť Toro využíva vaše osobné údaje

Spoločnosť Toro Company (ďalej uvádzané ako „spoločnosť Toro“) rešpektuje vaše súkromie. Keď nakupujete naše produkty, môžeme zhromažďovať určité vaše osobné údaje, a to priamo od vás alebo prostredníctvom miestnej pobočky alebo predajcu spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro využíva tieto informácie na plnenie zmluvných záväzkov, ako je napríklad registrácia záruky, spracovanie žiadosti o poskytnutie záruky alebo skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia produktu z trhu, a na legitímne obchodné účely, ako je napríklad zvyšovanie spokojnosti zákazníkov, skvalitňovanie produktov alebo poskytovanie informácií o produktoch, ktoré vás môžu zaujímať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, sesterským spoločnostiam, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek z týchto činností. Osobné údaje môžeme zverejniť aj v prípade, keď to vyžaduje zákon alebo v súvislosti s predajom, kúpou alebo zlúčením určitého podniku. Vaše osobné údaje nikdy nepredáme žiadnej inej spoločnosti na marketingové účely.

Uchovávanie vašich osobných údajov

Spoločnosť Toro bude uchovávať vaše osobné údaje dovtedy, kým to bude relevantné na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonnými požiadavkami. Ďalšie informácie o platných lehotách uchovávaní vám poskytneme na adrese legal@toro.com.

Zväzok spoločnosti Toro týkajúci sa bezpečnosti

Vaše osobné údaje sa môžu spracúvať v USA alebo inej krajine, v ktorej môžu platiť menej prísne zákony na ochranu údajov ako v krajine vášho bydliska. Pri každom prenose vašich údajov mimo územia krajiny vášho bydliska podnikneme kroky požadované zo zákona na zaručenie vhodnej ochrany vašich údajov a zaistenia ich bezpečného prenosu.

Prístup a oprava

Môžete mať právo opraviť alebo revidovať svoje osobné údaje, prípadne namietať voči ich spracovaniu či obmedziť prístup k nim. V takom prípade napíšte e-mail na adresu legal@toro.com. Ak máte obavy súvisiace so spôsobom, akým spoločnosť Toro spracúva vaše údaje, odporúčame vám, aby ste sa v tejto záležitosti obrátili priamo na nás. Upozorňujeme, že osoby s trvalým pobytom v Európe majú právo podať sťažnosť na príslušný úrad na ochranu údajov.